

## STADT WOLFACH

## GEMEINDE OBERWOLFACH

## GEMEINDE BAD RIPPOLDSAU- SCHAPBACH

- ▶ Amtliche Bekanntmachungen
- ▶ Kommunale Nachrichten
- ▶ Gemeinsame Mitteilungen
- ▶ Touristische Informationen
- ▶ Kirchen
- ▶ Schulen
- ▶ Vereine
- ▶ Veranstaltungen

**festa portuguesa**  
10&11 Junho  
Schlosshof Wolfach

**Clube Português Wolfach 1966**

**50 ANOS**

**DISCOTECA**  
mit DJ Chris EP  
VIP Different Nights / Stuttgart  
Alto Beats / Kizomba / Brasil  
Reggaeton / Merengue / Bachata  
Beginn: 20.00 Uhr  
Eintritt: 6,-€

**TORNEIO DE FUTEBOL**  
Sportplatz Kimbach / 11.00Uhr  
Clube Português Wolfach  
Centro Desportivo Português Stuttgart  
Os Veteranos GD Monte Real  
FC Portugiesen Freiburg  
Centro Português Singen

**Festa tradicional**  
mit **SEGURA-TE!**  
Latin Rock aus Münster  
und weiteren Live-Acts  
Einlass: 18.00 Uhr  
Eintritt: 6,-€

**FREITAG 10.6.**      **SAMSTAG 11.6.**

VINHO VERDE VINHO DO PORTO BIFANA shots PEIXE VINHO TOSTE  
MISSOIS PASTELS DE BACALHAU superbock cachorro CAFÉ

Amtliches Mitteilungsblatt  
der Stadt Wolfach sowie der Gemeinden  
Oberwolfach und Bad Rippoldsau-Schapbach  
Herausgeber, Verlag, Druck und private Anzeigen:  
ANB Reiff-Verlagsgesellschaft & Cie GmbH,  
Marlener Str. 9, 77656 Offenburg,  
Tel. 0781/504-1455, Fax 0781/504-1469,  
e-mail: anb.anzeigen@reiff.de  
Ihr kostenloser Abo-service: Telefon 08 00/5 13 13 13  
Verantwortlich für den amtlichen Teil sind die Bürgermeister,  
für den nichtamtlichen und Anzeigenteil der Verlag.  
Erscheint wöchentlich donnerstags.  
Bezugspreis jährlich € 12,-.



## Rathaus aktuell

### „Chrüzlinger Fäscht“ - ein Fest voller Klang, Duft und Farbe

**Kreuzlinger Stadtbus auf den Namen WOLFACH getauft**  
Der Boulevard in Kreuzlingen pulsierte, tanzte und kochte am letzten Mai-Wochenende. Das „Chrüzlinger Fäscht“ in unserer schweizerischen Partnerstadt vereinte 30 Nationen und rund 5000 Besucher. Zum vierten Mal präsentierte sich das Event als Plattform für Toleranz, Respekt und gelebtem Miteinander.

#### Taufe zweier neuer Stadtbusse: Wolfach und Cisternino

Zum Festauftakt am Vormittag begrüßte Stadtrat Thomas Beringer Vertetungen der beiden Partnerstädte. Zwei neue Hybridbusse, die im Stadtgebiet unterwegs sein werden, sollten den beiden Partnerstädten Wolfach und Cisternino in Italien gewidmet werden. Aus Wolfach war eine Delegation mit Bürgermeister Thomas Geppert an der Spitze angereist. Als Pate für den Bus „Wolfach“ übernahm er schwungvoll die Champagnerdusche des neuen Hybridgefährts. Vielen herzlichen Dank für diese schöne und partnerschaftsverstärkende Geste.



*v. l. Bürgermeister Thomas Geppert, Stadtrat Thomas Beringer und Stadtpräsident Andreas Netzle. Bürgermeister Thomas Geppert hatte die ehrenvolle Aufgabe, einen der Hybridbusse auf den Namen WOLFACH zu taufen.*

#### Kulinarisches und musikalisches Potpourri

Den Boulevard zierten bunte Marktstände, Menschen flanierten und plauderten in allerlei Sprachen. Andere wippen mit zur Musik von der Festbühne oder ließen sich verführen von den duftenden Speisen. Im Workshop-Zelt

konnte man in fremde Kulturen eintauchen, einen orientalischen Tanz wagen, thailändisch kochen oder die aufgestickten Legenden einer ungarischen Tracht entdecken.

#### Wolfacher Pfannkuchen

Auch eine Delegation aus Wolfach in Verbindung mit dem Partnerschaftsausschuss war mit einem Stand und regionalen Spezialitäten aus dem Schwarzwald vertreten. Sie boten verschiedene Pfannkuchen und Weinbergpfirsichlikör mit Sekt an und warben für unsere Stadt mit vielfältigem Informationsmaterial.

Viele der 5000 Gäste tanzten, lachten und feierten bis weit in die Nacht hinein.

Die Generalkonsulin der Gastnation Türkei brachte es auf den Punkt: „Rassismus hat in unserer Welt keinen Platz. Unsere Unterschiede sind unser Reichtum.“

### Wanderwochenende mit dem Verein Städtepartnerschaften Kreuzlingen

#### Wanderfreunde sind zum Mitwandern herzlich eingeladen

Vom 10. – 12. Juni 2016 findet in Wolfach das schon traditionelle Wanderwochenende mit unseren Freunden aus der Partnerstadt Kreuzlingen statt. Geplant ist eine ganztägige Wandertour am Samstag, 11. Juni 2016, und eine kleinere Wanderung am darauffolgenden Sonntag. Treffpunkt am Samstag ist um 10:00 Uhr am Park & Ride in Wolfach. Wir fahren bis Biberach und wandern den Talerweg nach Gengenbach. Gegen 17:30 Uhr ist eine gemeinsame Einkehr in Gengenbach geplant. Ca. 20:00 Uhr werden wir wieder zurück sein. Marianne Hacker vom Schwarzwaldverein Wolfach und Mitglied im Partnerschaftsausschuss Wolfach sowie Barbara Heizmann vom Schwarzwaldverein Wolfach werden diese Wanderung organisieren und führen. Am Sonntag werden wir gegen 11:00 Uhr starten (Treffpunkt: Themenpark Bergbau in Oberwolfach) und am frühen Nachmittag wieder zurückkehren. Jeder, der Interesse an den beiden Wanderungen hat, ist hierzu herzlich eingeladen. Für die weitere Organisation ist jedoch eine verbindliche **Anmeldung bis spätestens Donnerstag, 09. Juni 2016** bei der Stadtverwaltung Wolfach, Ute Moser, Tel. 07834/835334, ute.moser@wolfach.de erforderlich.



*Am 11. und 12. Juni 2016 wird wieder in der Region mit dem Verein Städtepartnerschaft Kreuzlingen gewandert. Gäste sind hierzu herzlich willkommen.*



Das Seniorenzentrum ist jeden Mittwoch von 14.30 – 17.00 Uhr geöffnet.

An den Nachmittagen, an denen keine Veranstaltung stattfindet, laden wir zu geselligem Beisammensein und Gesellschaftsspielen ein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



**Besuchen Sie den Wolfacher Wochenmarkt!**



Er findet jeden Mittwoch und Samstag von 8.00 bis 12.00 Uhr in der Innenstadt statt.

Angeboten wird frisches Obst und Gemüse, Eier, Blumen, Käse-, Fleisch- und Backwaren, Grillwürste und vieles mehr.

**Notrufe**

Feuerwehr/ Rettungsdienst / Notarzt (Europaweit)	112
Polizei	110
Polizeiposten Wolfach	07834 / 8357-0
Gift-Notruf	0761 / 1924-0
Krankentransport	0781 / 19222

**Störungsdienste**

Stromversorgung E-Werk Mittelbaden	07821 / 280-0
Wasserversorgung	07834 / 8353-84
Gasversorgung badenova	0800 / 2767767

**Sie erreichen uns**

<b>Bürgerbüro:</b>	
<b>Montag bis Mittwoch</b>	8.30 bis 12.30 Uhr
<b>Donnerstag</b>	8.30 bis 12.30 Uhr 14.00 bis 19.00 Uhr
<b>Freitag</b>	8.30 bis 12.30 Uhr
<b>Samstag</b>	10.00 bis 12.00 Uhr
<b>Tourist-Information:</b>	
<b>Montag - Freitag</b>	09:00 bis 12:30 Uhr 14:00 bis 18:00 Uhr
<b>Samstag</b>	10:00 bis 12:00 Uhr
<b>Alle anderen Ämter:</b>	
<b>Montag bis Freitag</b>	8.30 bis 12.00 Uhr
<b>Donnerstag</b>	14.00 bis 18.00 Uhr

**Was erledige ich wo?**

<b>Bürgermeister</b>	Thomas Geppert	8353-32
<b>Sekretariat</b>	Christine Schuler (vorm.)	8353-32
-----		
<b>Telefonzentrale</b>		8353-0
<b>Telefax</b>		8353-39
<b>E-Mail</b>	stadt@wolfach.de	
<b>Internet</b>	www.wolfach.de	
-----		

<u><b>EG Tourist-Information</b></u>		
<b>Touristische Auskünfte</b>	Harald Eisenmann	8353-53
<b>Tourismus, Vereine, Museum im Schloss, Kulturelles, Veranstaltungen</b>	Gerhard Maier	8353-50
<b>Telefax</b>		8353-59

<u><b>1. OG Bürgerbüro / Ordnungsamt</b></u>		
<b>Bürgerbüro (u.a. Ausweise, Umzüge, Gewerbe, Fundsachen)</b>	Petra Weiß, Doris Glunk, Kathrin Gebele	8353-13
<b>Renten</b>	Doris Glunk (n. Vereinb.)	8353-15
<b>Leitung Ordnungsamt, Schulen, Kindergärten, Märkte</b>	Hans Heizmann	8353-12
<b>Hausmeister</b>	Reinhard Schmider	8353-17

<u><b>2. OG Rechnungsamt / Stadtkasse</b></u>		
<b>Amtsleiter</b>	Peter Göpferich	8353-25
<b>Stadtkasse</b>	Gerhard Schneider	8353-23

<b>Wasser, Abwasser, Grund- u. Gewerbesteuer, Hallenvermietung</b>	Esra Mosmann	8353-21
<b>Hundesteuer, Gebühren u. Entgelte</b>	Melanie Staiger (vorm.)	8353-22
<b>Liegenschaften, Beiträge, Landwirtschaft</b>	Nicole Schmid	8353-26
<b>Feuerwehr, Forst</b>	Elke Diekmann	8353-24
<b>Sekretariat, Kurtaxe</b>	Gerlinde Wöhrle (vorm.)	8353-27

<u><b>3. OG Hauptamt / Standesamt</b></u>		
<b>Amtsleiter</b>	Dirk Bregger	8353-36
<b>Sekretariat, Personal</b>	Martina Springmann	8353-31
<b>Leitung Standesamt und Personal, Presse</b>	Ute Moser	8353-34
<b>Standesamt, Mietwohnungsbörse</b>	Bettina Vollmer	8353-35
<b>EDV-Administration, Personal</b>	Klaus Hettig	8353-38

<u><b>4. OG Bauverwaltung / Soziales / Märkte</b></u>		
<b>Bauangelegenheiten, Stadtсанierung, Friedhöfe</b>	Martina Hanke	8353-42
<b>Sekretariat</b>	Elisabeth Landgraf (vorm.)	8353-41
<b>Soziales, ÖPNV, Schülerbeförderung</b>	Christel Ohnemus	8353-45
<b>Sekretariat, Redaktion Bürger-Info</b>	Gerd Schmid	8353-44

<b>Bauhof</b>		
<b>Bauhofleiter</b>	Josef Vetterer	8353-80
<b>Sekretariat</b>	Theresia Zefferer (vorm.)	8353-81
<b>Störungsdienst</b>		8353-84
<b>Wasserversorgung</b>		8353-89
<b>Telefax</b>		8353-89
<b>Stadtkapelle Probenraum</b>		47534

# Soziale Dienste

## Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Ortenau Dienststelle Hausach

Eichenstraße 58, 77756 Hausach, Tel. 07831/9669-0, Fax 07831/9669-55  
Mo-Fr 9-12 Uhr und nach Vereinbarung

- **Dienste für seelische Gesundheit**  
Sozialpsychiatrischer Dienst Kinzigtal / Hohberg-Neuried  
Betreutes Wohnen für psychisch erkrankte Menschen im Kinzigtal  
Psychiatrische Institutsambulanz  
Tagesstätte
  - **Sozialberatung**
  - **Rechtliche Betreuungen**
  - **Jugendmigrationsdienst**
  - **Beratung für Schwangere und junge Familien**
  - **Schwangerschaftskonfliktberatung -staatlich anerkannt-**
  - **Kindertagespflege Kinzigtal, Tel. 07831/9669-12**  
Beratung, Qualifizierung und Vermittlung  
Für Informationen bitte an Ingrid Kunde wenden.
- Sprechzeiten:**  
Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr  
Mittwoch 12.30 – 15.30 Uhr  
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr

## Johannes Brenz Altenpflege

### Luisenstr. 2, 77709 Wolfach

- Brenzheim Zentrale 07834 8385- 0
- Dauer- und Kurzzeitpflege 07834 8385-16
- Betreutes Wohnen 07835 8385-10
- Essen auf Rädern 07834 8385-24

### Oberwolfacherstr. 6, 77709 Wolfach

- Ambulante Pflege Johannes Brenz 07834 8385-80
  - Ambulante Pflege Mobil 01761 8385-001
  - Tagespflege 07834 8385-70
- www.johannes-brenz.de

## Pflegedienst der Arbeiterwohlfahrt

Kranken- und Altenpflege; Hilfen im und um das Haus; Beratung und Betreuung; Individuelle Behindertenbetreuung; Beratung von Angehörigen; Essen auf Rädern. Info: Hornberg, Tel. 07833/245, Haslach, Tel. 07832/4522

## DRK Kreisverband Wolfach

- Kurse Erste Hilfe 07831/9355-0
  - Verwaltung, Zivildienst, Freiwilligendienste 07831/9355-12
  - Migrationserstberatung 07831/9355-17
  - Kleiderkammer 07831/9355-12
- Hilfen für Pflegebedürftige und Angehörige aus einer Hand:**
- Pflegedienst - rund um die Uhr - alle Kassen 07331/9355-14
  - Betreuungsangebote für Demenzkranke 07831/9355-12
  - Hausnotrufdienst 07831/9355-17
  - Fahrdienste für behinderte Menschen 07831/9355-12
  - Umfassende Beratung u. Gruppenangebote 07831/9355-16
  - Betreutes Wohnen, Seniorentreff 07833/965303

## Club 82 – Der Freizeitclub e. V.

Sandhaasstr. 2, 77716 Haslach, Tel. 07832/9956-0,  
Fax 07832/9956-35, Internet: www.club82.de,  
Mail: club82@club82.de  
Dienstleistungen für Menschen mit Behinderung und Angehörige  
Pension „Wohnen am Kreisel“ Tel. 07832/9956-22  
„zamme“ – Integration im Kindergarten Tel. 07832/9956-24  
Beratungsstelle Tel. 07832/9956-27  
Hilfen für Familien Tel. 07832/9956-26  
Kurse, Sport und Veranstaltungen Tel. 07832/9956-21  
Reise und Urlaub Tel. 07832/9956-20

## Pflegestützpunkt Ortenau + IAV Kinzigtal + Demenzagentur Kinzigtal

Tel: 07832 99955-220

## Pflege im Kinzigtal

Tel. 07832/979903 – Häusliche Alten- und Krankenpflege

## Caritasverband Kinzigtal

www.caritas-kinzigtal.de

**Caritasbüro Wolfach**, Kirchplatz 2, Tel. 86703-16  
Caritassozialdienst - Schuldnerberatung - Familienpflege

**Caritashaus Haslach**, Sandhaasstr. 4, Tel. 07832 99955-0  
Psycholog. Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche und für Ehe- und Lebensfragen - Fachstelle Frühe Hilfen; Durchwahl -300 / IAV-Stelle - Demenzagentur; -220 / Hospizgruppen Kinzigtal; -210 / Schwangerenberatung -225

## Caritas-Sozialstation Kinzig-Gutachtal,

Wolfach, Kirchplatz 2, Tel. 86703-0  
Grund- und Behandlungspflege - hauswirtschaftl. Hilfe - individuelle Demenzbetreuung - Beratung zu allen pflegerischen Themen - Hausnotruf - Betreuungsgruppe

## Sozialstation der Raumschaft Haslach

Tagespflege im Bürgerhaus Haslach  
ein Angebot – für pflegebedürftige Seniorinnen und Senioren – zur Entlastung pflegender Angehöriger. Öffnungszeiten: Mo. bis Fr., 8 bis 17 Uhr, Tel. 07832/8079.

## Frank Urvat Pflege mobil an Wolf und Kinzig

Hauptstraße 34, 77709 Wolfach, Tel. 0 78 34 / 86 73 03,  
Fax 0 78 34 / 86 73 60  
Grundpflege, Behandlungspflege, spezielle Krankenpflege, hauswirtschaftliche Hilfen, Pflegeanleitung für pflegende Angehörige - Vertragspartner aller Kassen

## Weißer Ring

Tel. 0781/9666733, Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern und zur Verhütung von Straftaten

## Seniorenzentrum "Am Schlossberg" Hausach

- Pflegeheim: Langzeitpflege, Kurzzeitpflege: 07831/969120
- Ambulanter Pflegedienst 07831/9691222
- Tagespflege 07831/9691222
- Betreutes Wohnen 07835/63980

## Alten- und Pflegeheim St. Vinzenz

Fürstenbergstraße 4, 77776 Bad Rippoldsau, Telefon 07440 / 9299 – 0,  
info@haus-st-vinzenz.de, www.haus-st-vinzenz.de  
Dauerpflege, Kurzzeitpflege und Verhinderungspflege  
Eigene Tagespflege mit Fahrdienst  
Beratung von Angehörigen und Menschen mit Pflegebedarf  
in Fragen zu Pflege und Demenz

## **A** Apotheken-Bereitschaftsdienst

Der wöchentliche Apotheken-Notdienst der Apotheken von Hausach, Wolfach und Oberwolfach wechselt täglich, kombiniert mit den Apotheken von Haslach, Hornberg und Steinach. Wechsel ist jeweils morgens 8.30 Uhr.

- Donnerstag, 09.06.2016** Linden-Apotheke Oberwolfach
- Freitag, 10.06.2016** Apotheke Steinach
- Samstag, 11.06.2016** Stadt-Apotheke Haslach
- Sonntag, 12.06.2016** Bären-Apotheke Hornberg
- Montag, 13.06.2016** Kinzigtal-Apotheke Haslach
- Dienstag, 14.06.2016** Apotheke Iff Hausach
- Mittwoch, 15.06.2016** Bären-Apotheke Biberach
- Donnerstag, 16.06.2016** Burg-Apotheke Hausach



## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bei akuten Erkrankungen können Patienten ohne vorherige Anmeldung während der Öffnungszeiten direkt in die Notfallpraxen kommen:

**Wolfach**, Oberwolfacher Straße 10, 77709 Wolfach  
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von **9 bis 13 Uhr** und **17 bis 20 Uhr**

**Offenburg / Erwachsene**, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg  
Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag von **19 bis 22 Uhr**, Mittwoch und Freitag von **16 bis 22 Uhr**, Samstag, Sonn- und Feiertag von **8 bis 22 Uhr**

**Offenburg / Kinder**, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von **19 bis 22 Uhr**, Samstag, Sonn- und Feiertag von **8 bis 8 Uhr**

Telefonisch ist der Ärztliche Bereitschaftsdienst über die zentrale Rufnummer **116117** zu erreichen. Die Rettungsleitstelle des Deutschen Roten Kreuzes vermittelt dann an die nächste Notfallpraxis oder an einen der diensthabenden Ärzte. Zusätzlich zu den Ärzten in den Notfallpraxen sind weitere Ärzte im Fahrdienst unterwegs. Sie besuchen die Patienten, die aus medizinischen Gründen nicht in die Notfallpraxen kommen können.

**Ortenau Klinikum Wolfach:** Tel.: 07834/970-0  
**DRK-Notruf:** Tel. 112 / 0781/19222 (Krankentransport)  
**Zahnärztliche Notrufnummer:** 0180/3222555-11  
**Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst:** Tel. 01805/19292460

**Erwin Laufer konnte  
50-jähriges Dienstjubiläum feiern**

**Ein ganz besonderes Jubiläum konnte Erwin Laufer am 01. Juni 2016 feiern:**

**50 Jahre öffentlicher Dienst – 50 Jahre Stadt Wolfach.**

Bürgermeister Thomas Geppert freute sich, zu diesem stolzen Jubiläum gratulieren zu können.

Am 01. Juni 1966 wurde Erwin Laufer als Unimogfahrer bei der ehemals noch selbständigen Gemeinde Kirnbach eingestellt. Nach der Eingemeindung am 01.01.1975 war er auch weiterhin als Unimogfahrer tätig, damals unter der Leitung von Forstrevierleiter Karl Wöhrle. Zu seinen Aufgaben gehörte zudem der Wanderwegebau und der Winterdienst. Als Waldarbeiter war er bis zum 01.01.2002 tätig. Bereits vor seinem offiziellen Renteneintritt begann er wieder für die Stadt Wolfach als geringfügig Beschäftigter zu arbeiten. Zu seinen Tätigkeiten auf der Gemarkung Kirnbach gehörten in dieser Zeit u. a. Mäh- und Instandhaltungsarbeiten im Bereich Friedhof, die Wanderwege- und Straßenunterhaltung sowie die Müllbeseitigung auf dem Liefersberg.

Erwin Laufer wird zum 30. September 2016 seine Tätigkeit beenden. Wir bedanken uns schon jetzt für die Treue zur Stadt Wolfach und wünschen ihm weiterhin alles Gute.



Bürgermeister Thomas Geppert (von rechts) zusammen mit Erwin Laufer und seiner Ehefrau Annamarie Laufer. In einer kleinen Feierrunde überreichte Bürgermeister Thomas Geppert die Ehrenurkunde zum 50-jährigen Dienstjubiläum, unterzeichnet vom Ministerpräsidenten Winfried Kretschmann, sowie ein Präsent. Er dankte Erwin Laufer für seinen jahrzehntelangen Einsatz für die Stadt Wolfach.

**Neu in der Realschule: Heike Lehmann**



Im Sekretariat der Realschule Wolfach gab es zum 01. Juni 2016 einen Wechsel. Frau Sonja Wälde, der bisherigen Schulsekretärin, konnte der Wunsch um Aufstokkung ihrer Arbeitszeit entsprochen werden. Von der Realschule wechselt sie „stadtintern“ nun als vollbeschäftigte Sachbearbeiterin zur Tourist-Information der Stadt Wolfach.

Als ihre Nachfolgerin in der Realschule wurde Frau Heike Lehmann eingestellt. Heike Lehmann ist ausgebildete Bürokauffrau, und als „Wolfacherin“ ja sicherlich keine Unbekannte.

Zu ihren Interessen zählen Lesen und Walken. Außerdem ist sie ehrenamtliche Trainerin einer Leichtathletikgruppe von 6 – 10 jährigen Kindern.

Wir wünschen Frau Heike Lehmann viel Erfolg für ihre Arbeit in der Realschule Wolfach.

**Wasserversorgungsanlagen der Stadt Wolfach  
insgesamt in sehr gutem Zustand**

**Wasserschau des Landratsamtes bringt wertvolle Hinweise zur weiteren Optimierung der Wasserversorgung**

Am Montag, den 30.05.2016 nahmen Kerstin Geist und Jennifer Kaufmann vom Landratsamt Ortenaukreis – Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz – zusammen mit Wassermeister Hubert Decker und Betriebsleiter Peter Göpferich die sieben Hochbehälter der Stadt Wolfach im Zuge der „Zweijährigen Wasserschau“ genau unter die Lupe.



Auch der Quellsammelschacht des kleinsten Hochbehälters in St. Roman wurde besichtigt und die Funktionsfähigkeit bestätigt. *(im Bild oben von links: Wassermeister Hubert Decker, Kerstin Geist und Jennifer Kaufmann vom Landratsamt Ortenaukreis)*

Im Hochbehälter Vorstadtberg wurden ebenfalls keine Mängel festgestellt. *(im Bild unten von links: Kerstin Geist, Jennifer Kaufmann vom Landratsamt Ortenaukreis zusammen mit Wassermeister Hubert Decker)*



Bis auf kleinere Verbesserungsvorschläge und Hinweise, die zur Steigerung der Sicherheit der Wasserversorgung in Wolfach bereits größtenteils im Jahr 2016 bzw. in den nächsten Jahren umgesetzt werden, befinden sich sämtliche Anlagen in einem zufriedenstellenden Zustand und entsprechen den gesetzlichen Anforderungen.

Im Rahmen dieser Begehungen findet immer wieder ein guter fachlicher Austausch mit dem Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz statt, der für alle Beteiligten sehr wertvoll ist.

Einen großen Anteil an diesem sehr guten Gesamtzustand der Wasserversorgungslagen in Wolfach und somit an der sehr guten Versorgungssicherheit für die Wolfacher Einwohner, haben Wassermeister Hubert Decker und sein Stellvertreter Maik Knötig, die mit ihrer Fachkompetenz und ihrem täglichen Einsatz erheblich zu dem festgestellten Ergebnis beitragen.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Personalausweise und Reisepässe

Die Stadtverwaltung Wolfach weist darauf hin, dass alle Personalausweise, welche bis zum 21.05.2016 und alle Reisepässe, welche bis zum 21.05.2016 beantragt wurden, eingetroffen sind.

**Der Personalausweis kann erst dann an Sie ausgehändigt werden, wenn Sie auch den PIN Brief per Post erhalten haben.**

Die Ausweisdokumente können während den Sprechzeiten im Bürgerbüro abgeholt werden. Bitte bringen Sie bei der Abholung des neuen Personalausweises oder Reisepasses die abgelaufenen Dokumente mit. Die Ausgabe der neuen Dokumente ist ansonsten nicht möglich.

## Fundsachen

In der vergangenen Woche wurden bei der Stadtverwaltung Wolfach folgende Fundsachen abgegeben, die während den Sprechzeiten im Bürgerbüro abgeholt werden können:

- Lesebrille
- Fahrrad Tacho
- Sonnenbrille
- Gelstift
- Kinderbrille

## Altersjubilare

12.06.1936	Filipe Pedrosa Fernando Oberer Kastaniendobel 13	80 Jahre
15.06.1941	Wald Gesa Jakob-Faißt-Weg 7A	75 Jahre

**Herzlichen Glückwunsch und alles Gute für die Jubilare.**

## Standesamt

In der Zeit vom 1.5.2016 bis zum 31.5.2016 haben auf dem Standesamt Wolfach die folgenden Paare die Ehe geschlossen; die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor.

### 07.05.2016

Karla Birgit Schilli geb. Rollberg und Jürgen Schreiber, Spitzbergweg 5 A, 77709 Wolfach

### 14.05.2016

Nadine Faißt und Michael Rauber, Innerer Graben 52, 77716 Haslach im Kinzigtal

### 21.05.2016

Yvonne Dieterle und Johannes Faist, Vor Langenbach 10, 77709 Wolfach

## Kindergärten

### Bauhof erneuert Zaun an Kita Pfiffikus

Mitarbeiter des Bauhofs sind damit beschäftigt, den Zaun zu den Nachbargrundstücken der Kita Pfiffikus zu erneuern.

Die alte Absperrung entsprach nicht mehr den Sicherheitsstandards. Bevor die Lattung angebracht werden kann, musste zuerst eine Steinmauer errichtet werden, damit der Zaun ins Lot kommt. Ganz schön viel Arbeit ist mit der neuen Absicherung des Kitageländes verbunden. Dabei gibt es auch positive Begleiterscheinungen, denn die Bewirtschaftung des Geländes wird für die Stadtgärtnerei und den Bauhof leichter. Mindestens genauso wichtig ist uns, dass für die Kinder mehr Spielfläche entsteht.



*Unser Foto zeigt Bauhofleiter Josef Vetterer und Erwin Bächle beim Erneuern des Zaunes.*

### Kindergarten „Pfiffikus“

22 Vorschüler des Städtischen Kindergartens „Pfiffikus“ besuchten am Freitag mit ihren Erzieherinnen die Katholischen Öffentliche Bücherei Wolfach.

Die Mädchen und Jungs bekamen von den beiden ehrenamtlichen Büchereimitarbeiterinnen Christa Vollmer und Barbara Dorn die Kamishibai-Geschichte von der Prinzessin auf der Erbse vorgelesen, lernten alles über die Bücherei und bastelten schon einmal ein Lesezeichen in Form eines Bücherwurms.

Die Erzieherinnen und die beiden Büchereimitarbeiterinnen hoffen natürlich, dass es für die Kinder nicht bei diesem Informationsbesuch bleibt und die Kinder bald mit ihren Eltern wieder den Weg zur Bücherei finden werden und sich spätestens im Herbst ihre ersten Bücher, z.B. aus dem großen Bestand der Bücher für Leseanfänger, ausleihen werden.



## Kirchen

Die Kirchlichen Nachrichten finden Sie im Gemeinsamen Teil Wolfach/Oberwolfach

## Vereine

Schwarzwaldverein



### Hüttendienstplan Hohenlochenhütte

11.06.2016 Christel Seelherr

12.06.2016 Familie Hangst und Familie Fritschy

### Vorankündigung – Tageswanderung Hardt und Umgebung 19.06.2016

Am Sonntag, den 19.06.2016 unternimmt die Ortsgruppe Wolfach eine Tageswanderung auf dem Hardt und Umgebung. Wir treffen uns um 09:00 Uhr an der P&R-Anlage am Bahnhof, von wo aus wir in Fahrgemeinschaften nach Schramberg-Sulgen auf den Wanderparkplatz Hutneck (Feuermoos) fahren, wo wir dann von unserem Wanderführer erwartet werden. Der Mitfahrpreis beträgt 3,00 Euro. Von hier aus führt uns die Wanderung über Schönbronn, Lange Gasse, Kirchmoos. Weiler, Forsthaus Neuwelt nach Nonnenberg, wo Mittagspause gemacht wird. Über Nägelesee, Baschishof und Katzenmoos geht es dann zurück zum Ausgangspunkt.

Bitte Vesper und Getränke wie auch Stöcke mitnehmen. Die Schlusseinkehr erfolgt im Gasthaus Unot in Sulgen. Dazu sind alle Wanderfreunde wie auch Gäste herzlich eingeladen. Die Gehzeit der nahezu ebenen Strecke beträgt etwa 5 Stunden, Die Strecke ist 18 Kilometer lang. Die Leitung liegt bei unserem Wanderfreund Albin Hättich.



Clube Português  
Wolfach 1966  
50 ANS

### Festa Tradicional – Feiern wie in Portugal

Am 10. & 11. Juni feiert der Clube Português de Wolfach, als einer der ältesten portugiesischen Vereine Baden-Württembergs, sein 50-jähriges Vereinsjubiläum mit einem 2-tägigen Fest im Schlosshof Wolfach.

Anfang der 60er Jahre warb die Dorotheenhütte Wolfach in Marinha Grande und Alcobaça, den Glashauptstädten Portugals, Facharbeiter der Glasbläserei an, wodurch die ersten portugiesischen Gastarbeiter nach Wolfach kamen.

Im Jahre 1966 gründeten 13 fußballbegeisterte Portugiesen den Clube Português de Wolfach.

Mit einem Sieg im 1. Spiel gegen die Fußballmannschaft des Wolfacher Polizeiposten, fanden sich schnell weitere Gegner und somit vereinfachte sich der Kontakt zur deutschen Bevölkerung.

Im Rahmen der Jubiläumsfestlichkeiten beginnt die „Festa Tradicional“ am Samstagabend mit einem offiziellen Festakt, begleitet und umrahmt von musikalischen Darbietungen verschiedener Vereinsmitglieder.

Der bekannte Liedermacher Marco Pereira bereitet für diesen Abend ein rein portugiesisches Programm vor, das sich zwischen Fado und Singer-Songwriter-Titeln bewegen wird.

Außerdem an diesem Abend mit dabei ist das Trio Michael Kiefer, Max und Catia Ganatz die eine Mischung verschiedener portugiesischer Musikrichtungen präsentieren.

Zwischen den musikalischen Darbietungen wird die Kinzigtaler Tanzgruppe „Impressions“ für weitere Unterhaltung sorgen.

Nach dem offiziellen Teil lädt die portugiesische Band „Segura-te!“ aus dem schönen Münsterland zum Tanz ein. Unter der Bezeichnung „Pimba-Latin-Rock“ werden die fünf Münsteraner ein Feuerwerk aus heißen brasilianisch-portugiesischen Rhythmen, afrikanischen Klängen wie Kizomba und Kuduro abfeuern. Darunter mischen sich auch immer wieder lateinamerikanische Titel aus dem Rock- und Popbereich.

Mit traditionellen Fisch- und Fleischgerichten sorgt der Clube Português de Wolfach für echtes Portugal-Feeling. Neben portugiesischem Bier werden traditionelle Weine wie z.B. Vinho Verde als auch der berühmte Portwein für Gaumenfreude sorgen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Einlass: 18 Uhr (ab 18 Jahre)

Eintritt: 6 Euro

### Schlosshof wird zum portugiesischen Dancefloor

Die 2-tägigen Feierlichkeiten zum Jubiläum beginnen am Freitag mit einer „Discoteca Latina“.

Der portugiesische DJ Chris EP der regelmäßig mit seinem Projekt „VIP Different Nights“ in bekannten Clubs im Stuttgarter Raum auflegt, wird mit seiner langjährigen Erfahrung den Schlosshof spielerisch in einen Dancefloor verwandeln.

Sein Programm ist ein Musikmix aus verschiedenen Beats, die den typisch portugiesischen Clubstyle widerspiegeln. Er kombiniert dabei ebenso lateinamerikanische Musik wie Salsa, Bachata, Merengue, Reggaeton und Latinhouse als auch Afro Beats, Kizomba und Brasil aus den ehemaligen portugiesischen Kolonialländern.

Auch kulinarisch richtet sich das Angebot nach dem Vorbild des Nachtlebens in Portugal.

In dort typischer Streetfoodmanier werden Cachorros (HotDogs) und Bifanas (Steaks) als auch traditioneller Fingerfood wie Rissois (gefüllte Teigtaschen) und Pasteis de Bacalhau (Stockfischkroketten) für den kleinen Hunger zwischendurch angeboten.

Charakteristisch für diesen speziellen Abend wird auch das Getränkeangebot sein.

Neben verschiedenen Weinen und Bier aus Portugal bietet der Veranstalter natürlich auch den berühmten Portwein sowie weitere Liköre und Longdrinks an.

Einlass: 20 Uhr (ab 18 Jahre)

Eintritt: 6 Euro

### Kleintierzuchtverein C 216 Wolfach

Die nächste Monatsversammlung des Wolfacher Kleintierzuchtvereins C 216 Wolfach findet am 21. Juni im Clubhaus des TuS- Kinzigtal in Halbmeil statt.

Beginn ist um 20.00 Uhr. Da hier eine außerordentliche Satzungsänderung ansteht (Ergänzung notwendig, um den Status der Allgemeinnützigkeit zu behalten), lädt der Vorstand hiermit alle passiven und aktiven Mitglieder recht herzlich ein.

Für Rückfragen steht auch gerne der I. Vorstand Günther Bösel unter der Telefon- Nr.: 07834/868416 zur Verfügung.



### Sportabzeichenaktion 2016

Der Sportabzeichenaktionstag des TV Wolfach wird voraussichtlich Anfang September stattfinden.

Trainingsmöglichkeiten bis dahin:

**Leichtathletik** jeweils Di und Fr von 17.00 – 18.30 Uhr  
auf dem großen Sportplatz

**Turnen:** weiblich dienstags 19.00- 20.30 Uhr  
männlich freitags 20.00- 21.30 Uhr

jeweils in der Herlinsbachtturnhalle  
(während der Sommerferien findet kein offizielles Training statt.)

Für die Sportbegeisterten, die zum ersten Mal beim Sportabzeichen mitmachen, ist über den Sommer Gelegenheit den erforderlichen Schwimmnachweis im Freibad zu machen. (beim Bademeister melden) Diesen Nachweis dann beim Aktionstag mitbringen. Erwachsene, bei denen der letzte Schwimmnachweis 5 Jahre zurückliegt, Kinder welche zum ersten Mal teilnehmen und Jugendliche welche dieses Jahr 18 werden, MÜSSEN ebenfalls einen Schwimmnachweis vorlegen.



### Einladung zur Jugendversammlung 2016

am Dienstag, 14.06.2016 / 17:00 Uhr in der Schlosshalle Wolfach

Hallo Spieler/innen,  
sehr geehrte Eltern,

die Jugendabteilung des FC Wolfach läde euch/Sie recht herzlich zur Jugendversammlung am **14.06.2016 in der Schlosshalle in Wolfach um 17:00 Uhr** ein.  
Eine Teilnahme ist sehr wichtig.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht über die Saison 2015/2016
3. Ausblick auf die neue Saison 2016/2017
4. Unterstützung durch die Eltern
5. Sonstiges / Fragen

Im Anschluss haben Sie die Möglichkeit mit Ihrem Kind das EM-Gruppenspiel Österreich – Ungarn sowie Portugal – Island in der Schlosshalle anzusehen. Der FC Wolfach veranstaltet in der Schlosshalle über die EM-Zeit ein Public Viewing. Es werden alle Spiele der deutschen, portugiesischen und türkischen Mannschaften gezeigt. Übertragungsplan auf unserer Homepage [www.fcwolfach.de](http://www.fcwolfach.de). Der FC Wolfach würde sich über weitere Besuche beim Public Viewing freuen.

### Spielberichte der FC Jugend

Ein herrenloser Aluminiumkoffer sorgte auf dem Wolfacher Bahnhof kurzzeitig für Aufregung, die sich aber schnell legte, als Vorstand Roland Bächle den von der C-Jugend bei Abfahrt vergessenen Trikotskoffer wieder einsammelte. Spieler und Trainer hatten den Verlust erst kurz vor dem Ziel bemerkt, die Gastgeber halfen den Blau-Weißen mit einem Ersatz-Trikotsatz aus. Wahr ist, dass zwei der drei Trainer Mitglied im TuS Kinzigtal sind, unwahr ist, dass die Trainer für das letzte Auswärtsspiel den Koffer absichtlich „vergessen“ hatten, damit ihr Team wenigstens einmal in den Halbmeiler Farben auftreten konnte bzw. musste. Sportlich bleibt von diesem Tag wenig in Erinnerung, ohne vier Stammspieler gab es gegen den Tabellenzweiten nichts zu bestellen, Endergebnis SG Wallburg – FC Wolfach 8:1, das einzige Tor gelang Steffen Armbruster.



Keinerlei Gewandprobleme gab es von den A-Junioren zu vermelden, in einem interessanten Spiel lagen die Rot-Weißen zweimal zurück, mit dem Halbzeitpfiff gelang der erneute Ausgleich, in Durchgang 2 schalteten beide Teams angesichts der Temperaturen einen Gang zurück, der Endstand leistungsgerecht SG Schiltach – VfR Hornberg 2:2, die Tore durch Sükrücan Fener und Max Finkbeiner.

Die Formkurve der E-Junioren zeigt weiter nach oben, zwei Tage nach dem packenden 5:5 im Derby gegen den SC Kaltbrunn holten die Jungs beim ASV Nordrach einen auch in dieser Höhe verdienten Auswärtssieg, Endstand ASV Nordrach – FC Wolfach 2:7, Tore : Yanneck Totzke (2), Kevin Eifert (2), Florian Vollmer, Raphael Mauz und Jonas Schillinger.

Ebenfalls erfolgreich in der Fremde waren die C-Juniorinnen, die beim FV Weier mit 7:0 die Oberhand behielten. Das Spiel der D-Juniorinnen gegen die SG Mahlberg musste nach dem Dauerregen am Samstagmorgen früh abgesagt werden um den Gegnerinnen die weite Anfahrt zu ersparen und wird nachgeholt.



Für die Wolfacher F-Junioren und Bambini steigt am kommenden Sonntag ab 10 Uhr im heimischen Wolfacher Stadion ein weiteres Turnier der Frühjahrsrunde, Trainer und Kinder wünschen sich beim Heimturnier viele Zuschauer, denen sie zeigen können, welchen weiteren Leistungssprung sie unter ihren engagierten Trainern gemacht haben und einen nach den Kapriolen der letzten Wochen gnädigen Wettergott.



**Zweiter Speckeierrhock vor der Gemeindehalle am Samstag, 18.06.2016**

Zu einem kulinarisch außergewöhnlichen aber besonderen Sommerfest lädt der Musikverein Trachtenkapelle Kirnbach am Samstag, 18. Juni ein. Zum zweiten Mal wird dieses als „Speckeierrhock“ stattfinden und Spezialitäten rund um das Ei bieten.

So werden auf dem Vorplatz der Gemeindehalle ab 17:30 Uhr in kleinen Tonpfännchen Speckeierrhock mit Brot serviert. Zur musikalischen Umrahmung des Festes wird ab 18:30 Uhr der Musikverein Welschensteinach die Bühne betreten, gefolgt von den volkstümlichen Klängen der Bauernkapelle Mühlenbach.

Zur Unterhaltung der kleinen Gäste wird es ein Kinderkino geben.

Weiterhin werden neben den Speckeiern auch Wurstsalat, Grillwurst und Speckbrot serviert, eine Bar der Bläserjugend sorgt an diesem Abend mit kühlen und fruchtigen Cocktails für Erfrischung.

Die Musikerinnen und Musiker des Musikverein Trachtenkapelle Kirnbach e. V. freuen sich auf Ihren Besuch.



*Stimmungsvolle Atmosphäre beim Speckeierrhock des Musikvereins Trachtenkapelle Kirnbach e. V.*

**Narrenzunft**



**Halbmeil e.V.**

**Narrenzunft Halbmeil e. V.**

**Einladung zur 31. RÄTSELWANDERUNG**

Die diesjährige Rätselwanderung findet am Sonntag, den 03. Juli 2016 statt.

Anmeldeschluss ist am Samstag, den 28. Juni 2016.

Bitte melden Sie Ihre Gruppe rechtzeitig an. Nur so kann die vollständige Startreihenfolge erstellt und in der Presse bekannt gegeben werden. Vereine, frei gebildete Gruppen und auch Nichtmitglieder sind herzlich zur Rätselwanderung eingeladen. Ein Verein oder eine Gemeinschaft kann auch mehrere Gruppen bilden. Die Personenzahl pro Mannschaft darf 6 Personen nicht überschreiten. Bei 8 oder noch

mehr Personen **muss** eine weitere Mannschaft gebildet werden. Jugendliche ab 16 Jahren werden als vollwertige Teilnehmer gerechnet. Kinder sind herzlich willkommen. Das Startgeld beträgt pro Teilnehmer 2,- Euro. Die ersten drei Siegerteams erhalten Geldpreise, das letzte Team einen Trostpreis. Bitte kreuzen Sie im unten angehängten Anmeldeschein den Wunschzeitraum Ihres Starts an. Nach der Reihenfolge der Anmeldungen werden diese Wünsche berücksichtigt. Spät angemeldete Mannschaften werden an die noch freien Starttermine gesetzt. Diese Regelung ist notwendig, um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten. Für Rückfragen benennen Sie bitte einen „Mannschaftsführer“ und dessen Telefonnummer sowie E-Mail-Adresse (falls vorhanden).

Start ist um 9:00 Uhr im Narrenräumle in der Grundschule Halbmeil. An der Schule befindet sich auch die Verpflegungsstation. Die Siegerehrung findet dann um 18:00 Uhr im Gasthaus "Löwen" statt.

Wir wünschen allen teilnehmenden Mannschaften viel Spaß und Erfolg bei der Rätselwanderung 2016.

Mit närrischen Grüßen

Narrenzunft Halbmeil e.V. Die Anmeldung senden Sie: Per E-Mail an: Selina Kipp: selina\_kp@web.de, Telefon: 07836/95 56 55, Mobil: 0151 65 10 65 06 oder per Post an: Narrenzunft Halbmeil, Schulstraße 26, 77709 Wolfach - Halbmeil



**Tennisclub Wolfach e. V.**

Am vergangenen Sonntag, den 29.05. öffnete der Tennisclub Wolfach seine Türen. Trotz des schlechten Wetters kamen einige Besucher auf die Anlage. Für die Kinder wurde ein Parcours angeboten, bei dem sie prellen, jonglieren, auf Ziele schießen oder den Ball zurück spielen mussten. Des Weiteren wurde die richtige Schlägerhaltung vermittelt und zugleich in Form von Grundschlägen oder Spielformen angewendet. Die Kinder und Erwachsenen konnten ebenso ein freies Spielen mit Freunden und Clubmitgliedern wahrnehmen. Das komplette Angebot vom Kinderparcours, Ballwand bis hin zum Schnuppertraining wurde von Mannschaftsspielern der Herren durchgeführt. Das Highlight des Tages war das Showmatch zwischen Philipp Denner und Markus Maus, welches viele Zuschauer anlockte. Das Spiel war von äußerst spannenden und sehenswerten Ballwechseln geprägt. Am Ende siegte Markus Maus mit 6:4.



*Christian Sum vom TC Wolfach, der den Parcours betreute*

**Anmeldung zur 31. Rätselwanderung der Narrenzunft Halbmeil e.V.**

**Mannschaft:** \_\_\_\_\_

**Mannschaftsführer:** \_\_\_\_\_

**Tel.Nr.:** \_\_\_\_\_

**E-Mail:** \_\_\_\_\_

**der Personen, die an der Siegerehrung teilnehmen:** \_\_\_\_\_

- Start möglichst früh**
- Start möglichst spät**
- Startzeit: ca. \_\_\_\_\_**
- Start ist egal Anzahl**

## Touristische Informationen/ Veranstaltungen



### Tourist-Information Wolfach Unsere Öffnungszeiten vom 01. Mai bis 3. September 2016

**Montag - Freitag** 09:00 – 12:30 Uhr  
14:00 – 18:00 Uhr

**Samstag** 10:00 – 12:00 Uhr

**Zimmervermittlung außerhalb dieser Zeiten im Bürgerbüro:**

Pilgerstempel für die Jakobuswege erhalten Sie hier und im Hotel „Krone“, Hauptstraße 33.

Gastgeberverzeichnisse und Informationsmaterial über Sehenswürdigkeiten erhalten Sie auch in der Dorotheenhütte Wolfach, Glashüttenweg 4, geöffnet täglich von 09:00 – 17:00 Uhr.



Direktlink zur  
Unterkunftssuche auf  
der Webseite von Wolfach:

**Tourist-Information Wolfach**  
Tel. 07834/8353-53, Fax 07834/8353-59  
Mail: [wolfach@wolfach.de](mailto:wolfach@wolfach.de), Internet: [www.wolfach.info](http://www.wolfach.info)

### Dorotheenhütte

Mundblashütte mit Glasmuseum, Gläserland, Weihnachtsdorf und Shopwelten

Täglich geöffnet von 09:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
(letzter Einlass in die Produktion 16:30 Uhr)

### Museum im Schloss Wolfach

barrierefrei  
Museum zur Stadtgeschichte mit Flößerstube  
Bis voraussichtlich Ende Juni Sonderausstellung mit Bildern der Biberacher Künstlerin Anne Britz.

Geöffnet: Di., Do., Sa. + So. von 14:00 Uhr – 17:00 Uhr

Gruppenführungen sind auch außerhalb dieser Öffnungszeiten möglich. Anmeldung bei der Tourist Information Wolfach, Tel. 07834/8353-53.

Eintrittspreise: 3,-- Euro, ermäßigt 2,-- Euro

### Minigolfplatz Wolfach

Ab 24.03.2016 ist die 18 Loch-Bahnen Anlage wieder täglich geöffnet.  
Eintritt: 2,50 Euro; Kinder bis 16 Jahre: 1,50 Euro; mit Gästekarte: 50 Cent ermäßigt  
Öffnungszeiten: Bei schönen Wetter täglich von 12:00 Uhr – 22:00 Uhr.

Gemütlicher Biergarten für die Stärkung zwischendurch. Schulklassen und Vereine aus Wolfach sind herzlich eingeladen – kostenfrei. Bitte um Tel. Anmeldung; Birger Wellmann, Kinzigstr. 5 a, 0171/4929189.

### Mineralienhalde Grube Clara

**Geöffnet:**

Montag – Samstag von 09:00 Uhr – 17:00 Uhr

Saisonal abweichende Öffnungszeiten sowie die Öffnungszeiten der „Großen Halden“ finden Sie unter [www.mineralienhalde.de](http://www.mineralienhalde.de) oder [www.wolfach.info](http://www.wolfach.info).

### Grünschnittplatz Wolfach

Jeden 1. und 3. Samstag im Monat von 13.00 bis 16.00 Uhr geöffnet.

### Jede Woche in Wolfach

**Täglich:**

**Ponyreiten auf dem Horberlehof**

Ponyreiten:

**Infos unter** [www.horberlehof.de](http://www.horberlehof.de)  
Tel. 07834/6217 Fam. Fahrner

**Montag:**

**Seniorenkegeln**

Im Herrengarten von 14.00 Uhr – 16.30 Uhr

**Mittwoch:**

**Nordic Walking Training**

Alle Nordic Walking Freunde, Neueinsteiger und Gäste sind willkommen

Treffpunkt: Siehe Tagespresse oder in der Tourist-Information erfragen.  
17.30 Uhr

**Donnerstag:**

**MTB-Tour für Jedermann**

Gäste und Interessierte sind herzlich willkommen  
Treffpunkt: 18:30 Uhr beim Bike-Park

### Veranstaltungskalender

Do. 09.06.2016; 14.00 Uhr

**Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer, russischer Sprache möglich.

Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

Do. 09.06.2016; 14.00 - 17.00 Uhr

**Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

Do. 09.06.2016; 20.00 Uhr

**Chorkonzert Liederkranz**

Bei Regen im Kurgartenhotel.  
Kurgarten, 77709 Wolfach

Do. 09.06.2016; 20.45 Uhr

**Nachtwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang. Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Kurt Maurer; Dauer: ca. 70 Min.. Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.  
Marktplatz; 77709 Wolfach

Fr. 10.06.2016; 10.00 Uhr

**Stadtführung - Geschichte Wolfachs erleben**

Versteckte, heimelige Ecken und Winkel der Innenstadt lernen Sie mit einem unserer Stadtführer auf diesem Rundgang kennen. Sie erfahren dabei Wissenswertes und Inter-

essantes über die Geschichte der Stadt, die Flößerei, das Brauchtum und die Fasnet. Gehen Sie mit auf eine Zeitreise durch über 900 Jahre Stadtgeschichte.

Führung: Kurt Maurer; Dauer: 1,5 - 2 Stunden. Kosten: Keine; Anmeldung: Bis Donnerstag, 17.00 Uhr in der Tourist-Information Wolfach. Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen

Die Führung ist barrierefrei.  
Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 10.06.2016; 20:00 Uhr

### **50. Jähriges Jubiläum C.P.W. Discoteca Latina im Schlosshof**

Discoveranstellung mit DJ Chris EP (VIP Different Nights/ Stuttgart)

Afro Beats / Kizomba / Brazil / Reggaeton / Merengue / Bachata  
Schlosshof, 77709 Wolfach

Fr. 10.06.2016; 20.00 Uhr

### **Schau ins All - Nacht der Planeten und Monde**

Haben Sie schon einmal den Sternenhimmel auf den Schwarzwaldhöhen fernab der vielen Lichtquellen gesehen? Unter dem Motto „Nacht der Planeten und Monde“ verspricht die Sternführung in Wolfach auf der Grubhöhe am Freitag, 10. Juni 2016 besonders interessant zu werden. Gleich drei Planeten lassen sich am abendlichen Sommerhimmel beobachten. Da ist einmal Jupiter, größter Planet unseres Sonnensystems, der schon in kleineren Fernrohren seine Wolkenbänder zeigt. Hinzu kommt der Nachbarplanet Mars, der wenige Tage vorher seine erdnächsten Abstand in diesem Jahr hatte und nun besonders gut beobachtet werden kann. Als weiterer Planet gesellt sich Saturn hinzu, dessen Ringe sehr weit geöffnet sind. Bei Jupiter lassen sich vier helle Monde beobachten, an diesem Abend gibt es sogar eine kleine Sonnenfinsternis auf Jupiter zu sehen, da der Mond Ganymed seinen Schatten auf die Jupiterkugel wirft. Auch bei Saturn gibt es Monde zu sehen, im Teleskop sollten zumindest drei dieser Monde bei klarer Sicht zu erblicken sein. Mit von der Partie ist an diesem Abend auch unser Erdmond, der als zunehmender Mond in Sichelgestalt vom Himmel leuchtet. Die Sternführung beginnt um 20.00 Uhr mit einem Kurzvortrag im Dorfgemeinschaftshaus in Wolfach-Halbmeil, von dort aus geht es dann vor Anbruch der Nacht auf die Grubhöhe. Bei stark bewölktem oder regnerischem Wetter muss die Sternführung abgesagt bzw. der Termin verlegt werden. Es empfiehlt sich gutes Schuhwerk und warme Kleidung anzuziehen. Beitrag für Erwachsene 5,00 Euro, für Kinder 2,00 Euro. Anmeldungen zur Sternführung werden von der Tourist-Info in Wolfach unter 07834-8353-52 bis Freitagnachmittag, 10. Juni 2016 - 17.00 Uhr entgegen genommen.

Dorfgemeinschaftshaus, 77709 Wolfach - Kinzigtal

Sa. 11.06.2016; 08.00 - 12.00 Uhr

### **Wochenmarkt**

Innenstadt, 77709 Wolfach

Sa. 11.06.2016; 11:00 Uhr

### **50. Jähriges Jubiläum C.P.W.**

Torneio de futebol auf dem Sportplatz Kirnbach  
Freundschafts-Fußballturnier mit der Teilnahme portugiesischer Vereine aus B.-W. und Portugal  
Sportplatz Kirnbach, 77709 Wolfach - Kirnbach

Sa. 11.06.2016; 14.30 Uhr - 19.00 Uhr

### **Wildkräutertour mit Flammenkuchen backen**

Leichte Tour zum Sammeln von Wildpflanzen und Flammenkuchen backen im Holzofen.

Sammeln Sie essbare Wildpflanzen und genießen Sie diese zusammen mit frischen Flammenkuchen direkt aus dem Holzofen. Eine kleine Rundwanderung um die Flößerstadt Wolfach führt Sie zu Stellen, an denen heimische Wildkräuter wachsen. Sie lernen deren Verwendung kennen und was sie sammeln, wird anschließend gemeinsam zu Salat und Flammenkuchen verarbeitet. Wildkräuter und Wildgemüse sind nicht nur viel nährstoff- und vitaminreicher als

Kulturpflanzen, sie bereichern auch geschmacklich so manches Menü. Anmeldung und Info bei Schwarzwaldgüde Berit Hohenstein-Rothinger, Tel. 07834-47137, Mobil 0151-22285790, E-Mail: b.hohenstein-rothinger@freenet.de. Dauer: 3,5 Stunden. Kosten: 28,00 Euro inkl. Essen und Skript. Mindestteilnehmerzahl: 8 Personen.  
Treffpunkt: 14.30 Uhr Evangelische Kirche, 77709 Wolfach

Sa. 11.06.2016; 14.00 - 17.00 Uhr

### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

Sa. 11.06.2016; 18:00 Uhr

### **50. Jähriges Jubiläum C.P.W.- Festa Tradicional im Schlosshof**

Jubiläumsfest des C.P.W. mit der Band "Segura-te" (Latin Rock/ Münster) und weiteren Liveacts  
Schlosshof, 77709 Wolfach

Sa. 11.06.2016; 20.45 Uhr

### **Nachtwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang. Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Kurt Maurer; Dauer: ca. 70 Min.; Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.  
Marktplatz, 77709 Wolfach

So. 12.06. - Mo. 13.06.2016

### **Fußbühlfest**

Sommerfest der Kameradschaft Langenbach - Übelbach  
Bewirtung am Sonntag ab 10 Uhr, Handwerkerbesper am Montag ab 17 Uhr.  
Fußbühl, 77709 Wolfach - Kinzigtal

So. 12.06.2016; 11.00 Uhr

### **Sommerfest Freiwillige Feuerwehr - Abteilung Kirnbach**

mit Mittagstisch und Unterhaltungsprogramm  
Sommerfest mit Mittagstisch und Unterhaltungsprogramm  
Feuerwahrergerätehaus Kirnbach, 77709 Wolfach - Kirnbach

So. 12.06.2016; 14.00 Uhr

### **Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer und russischer Sprache möglich.  
Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

So. 12.06.2016; 14.00 - 17.00 Uhr

### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

So. 12.06.2016; 21.00 Uhr

### **Deutschland - Ukraine**

Fussball schauen unter Freunden; wie im Wohnzimmer, nur größer.  
Schlosshalle, 77709 Wolfach

Mo. 13.06.2016; 11.00 Uhr

### **Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer, russischer Sprache möglich.  
Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

Di. 14.06.2016; 12.50 Uhr

### **Tunnelfahrt mit der Schwarzwaldbahn nach Villingen**

Bahnfahrt - Besichtigung des Münsters - Stadtrundgang. Fahren Sie mit der Schwarzwaldbahn auf der tunnelreichen Strecke von Hausach nach Villingen. Gemeinsam wird das Münster "Unserer Lieben Frau" besichtigt. In der Zeit danach können Sie durch die malerischen Gassen der historischen Zähringerstadt schlendern. Viele idyllische Winkel gibt es zu entdecken. Tore, Türme, Erker und zahlreiche

lauschige Ecken bieten eine Wohlfühl-Kulisse, in der Sie in einem der Cafés die Seele baumeln lassen können. Ein Rundgang auf dem Grüngürtel entlang der Stadtmauer bietet sich an. Führung: Berit Hohenstein-Rothinger, Treffpunkt: 12.50 Uhr, Marktplatz Wolfach; zur Abfahrt mit dem Bus (13.08 Uhr) und Zug Rückfahrt: 17.50 Uhr Villingen ab, 18.49 Uhr Wolfach an; Kosten: 5,00 Euro, zuzügl. Fahrtkosten; Anmeldung: am Tag vorher bis 17.00 Uhr  
Gäste mit der Konus-Gästekarte haben freie Fahrt.  
Marktplatz, 77709 Wolfach

Di. 14.06.2016; 14.00 - 17.00 Uhr

### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach



Mi. 15.06.2016; 08.00 - 12.00 Uhr

### **Wochenmarkt**

Innenstadt, 77709 Wolfach

Do. 16.06.2016; 14.00 Uhr

### **Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer, russischer Sprache möglich.

Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

Do. 16.06.2016; 14.00 - 17.00 Uhr

### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

Do. 16.06.2016; 19.30 Uhr

### **Sommerabendkonzert mit der Trachtenkapelle Kirnbach und der Kirnbacher Kurrende**

Die Kirnbacher Kurrende und die Trachtenkapelle Kirnbach treten in ihrer schmucken Bollenhuttracht auf. Bei Regen findet das Konzert in der Schlosshalle statt. Alle Gäste und Einwohner sind herzlich zu dieser Veranstaltung eingeladen.

Marktplatz, 77709 Wolfach

Do. 16.06.2016; 20.45 Uhr

### **Nachwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachwächter auf seinem Rundgang. Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Kurt Maurer Dauer: ca. 70 Min.. Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.

Marktplatz, 77709 Wolfach

Do. 16.06.2016; 21.00 Uhr

### **Deutschland - Polen**

Fussball schauen unter Freunden; wie im Wohnzimmer, nur größer.

Schlosshalle, 77709 Wolfach

Fr. 17.06.2016; 10.00 Uhr

### **Stadtführung - Geschichte Wolfachs erleben**

Versteckte, heimelige Ecken und Winkel der Innenstadt lernen Sie mit einem unserer Stadtführer auf diesem Rundgang kennen. Sie erfahren dabei Wissenswertes und Interessantes über die Geschichte der Stadt, die Flößerei, das Brauchtum und die Fasnet. Gehen Sie mit auf eine Zeitreise durch über 900 Jahre Stadtgeschichte.

Führung: Berit Hohenstein-Rothinger; Dauer: 1,5 - 2 Stunden. Kosten: Keine; Anmeldung: Bis Donnerstag, 17.00 Uhr in der Tourist-Information Wolfach. Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen. Die Führung ist barrierefrei.  
Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 17.06.2016; 20:00 Uhr

### **Konzertveranstaltung TV Wolfach**

Festwochenende 150 Jahre TV 1866 Wolfach e.V.  
Festhalle Wolfach

Sa. 18.06.2016; 08.00 - 12.00 Uhr

### **Wochenmarkt**

Innenstadt, 77709 Wolfach

Sa. 18.06.2016; 14.00 - 17.00 Uhr

### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

Sa. 18.06.2016; 17.00 Uhr

### **"Speckeierhock"**

Der Musikverein Trachtenkapelle Kirnbach lädt herzlich ein zum "Speckeierhock" (Feierabendhock).  
in bzw. vor der Gemeindehalle Kirnbach, 77709 Wolfach

Sa. 18.06.2016; 20:00 Uhr

### **Handballspiel der SG Gutach/Wolfach**

150 Jahre TV 1866 Wolfach e.V.

Sporthalle Realschule, 77709 Wolfach

Sa. 18.06.2016; 20.45 Uhr

### **Nachwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachwächter auf seinem Rundgang. Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Kurt Maurer. Dauer: ca. 70 Min.. Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.  
Marktplatz, 77709 Wolfach

So. 19.06.2016; 14:00 Uhr

### **Sportshow der Schülerriegen**

150 Jahre TV 1866 Wolfach e.V.

Sporthalle Realschule, 77709 Wolfach

So. 19.06.2016; 14.00 Uhr

### **Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer und russischer Sprache möglich.

Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

So. 19.06.2016; 14.00 - 17.00 Uhr

### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

## **TUS Kinzigtal**

### **Jubiläum: 10 Jahre Ortsturnier in Halbmeil.**

Es ist wieder soweit. Auf dem Sportplatz in Halbmeil kämpfen seit Mittwoch bis Samstag, 08. bis 11. Juni wieder Hobbyfußballmannschaften um den Siegerpokal. Wolfgang Reinberger und sein Organisationsteam freuen sich auf spannende Gruppenspiele und auch die ortsansässigen Mannschaften fiebern dem Event entgegen.

16 Herren - Mannschaften werden dabei alles geben. Neben den ortsansässigen Teams wie Club 71 St. Roman, Feuerwehr, Narrenzunft, Trachtenkappelle, Alte Herren kämpfen auch befreundete Teams aus Röttenberg, Triberg, Mühlenbach, Hausach, Schenkenzell, Schiltach und Wolfach um den Turniersieg.

Auch 2 Damenteam werden sich im Wettkampf gegeneinander messen.

### **Die Auslosung ergab folgende Gruppeneinteilungen:**

Gruppe eins: Feuerwehr, WG14&Friends, FC Meiwa,

Die HARTEN Bolzer

Gruppe zwei: Narrenzunft, Club 71, TKKG,

Team Flexyjob

Gruppe drei: Mo, Team Suprise, Inter Kickers, Zicos Bude

Gruppe vier: KJG, Biesle Allstars, Bauwagen Röttenberg,

Team X-Tream

Damen: Musiker Mädels und Schuss ins Blaue

Die Spiele beginnen am Mittwoch bis Freitag jeweils um 18 Uhr und am Samstag um 14 Uhr, das Finalspiel beginnt um 18.15 Uhr. Wir würden uns über viele Zuschauer freuen.



## Spielplan Halbmeiler Ortsturnier 08.06.2016 - 11.06.2016

Mittwoch 08.06.2016	18:00	1	Feuerwehr Halbmeil	-	WG14&Friends
	18:25	1	FC Meiwa	-	Die HARTEN Bolzer
	18:50	2	Narrenzunft Halbmeil	-	Club 71 St. Roman
	19:15	2	TKKG	-	Team Flexyjob
	19:40	1	FC Meiwa	-	Feuerwehr Halbmeil
	20:05	1	WG14&Friends	-	Die HARTEN Bolzer
	20:30	2	TKKG	-	Club 71 St. Roman
Donnerstag 09.06.2016	20:55	1	Die HARTEN Bolzer	-	Feuerwehr Halbmeil
	21:20	1	FC Meiwa	-	WG14&Friends
	18:00	3	Mo	-	Team Surprise
	18:25	3	Inter Kickers	-	Zicos Bude
	18:50	2	Team Flexyjob	-	Club 71 St. Roman
	19:15	2	Narrenzunft Halbmeil	-	TKKG
	19:40	3	Team Surprise	-	Inter Kickers
Freitag 10.06.2016	20:05	3	Zicos Bude	-	Mo
	20:30	2	Narrenzunft Halbmeil	-	Team Flexyjob
	20:55	3	Inter Kickers	-	Mo
	21:20	3	Team Surprise	-	Zicos Bude
	18:00	4	KJG Wolfach	-	Biesle Allstars
	18:25	4	Bauwagen Röttenberg	-	Team X-Tream
	18:50	D	Musiker Mädels	-	Schuss ins Blaue
Samstag	19:15	4	KJG Wolfach	-	Bauwagen Röttenberg
	19:40	4	Biesle Allstars	-	Team X-Tream
	20:05	D	Schuss ins Blaue	-	Musiker Mädels
	20:30	4	Biesle Allstars	-	Bauwagen Röttenberg
	20:55	4	Team X-Tream	-	KJG Wolfach
	Elferkönigin		Musiker Mädels	-	Schuss ins Blaue
			Open - End - Spiel /// ab 21 Uhr EM-Beginn		
		<b>Finalrunde (2 x 8 min) - Gruppen 1. und 2. im Gruppenmodus 14-18 Uhr</b>			
	18:00	<b>Elfmeterschießen der Gruppenzweiten um Platz 3</b>			
	18:15	<b>Finale der beiden besten Gruppenteams</b>			

### Anmeldung zum Handball Camp der SG Gutach/Wolfach

mit  ohne Übernachtung. (bitte ankreuzen)

Name \_\_\_\_\_

Nachname \_\_\_\_\_

Geburtsdag \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Handy \_\_\_\_\_

(um die Eltern bei Bedarf zu erreichen)

E-Mail \_\_\_\_\_

Verein \_\_\_\_\_

T-Shirt Größe \_\_\_\_\_

Besonderheiten \_\_\_\_\_

(z.B. Allergien, Unverträglichkeiten etc.): \_\_\_\_\_

Unterschrift Eltern: \_\_\_\_\_

Mit dieser Anmeldung bestätige ich, dass mein Kind an jeglichen Aktion wie z.B. Schwimmbad, Klettergarten, Barfußpark etc. teilnehmen darf, sowie Bilder des Handballcamps veröffentlicht werden dürfen. Die Anmeldung Ihres Kindes ist nur mit Unterschrift und erst mit Zahlungseingang auf aufgeführtes Konto gültig.

Diese **Anmeldung** bitte per Fax **07833/959198**

oder per Mail an **ki.lehmann@t-online.de**

oder per Post an **SG Gutach/Wolfach, Klaus Lehmann,**

**Herrengarten 13, 77793 Gutach** senden.

**Anmeldeschluss: 17.06.2016**

[info@sg-gutach-wolfach.de](mailto:info@sg-gutach-wolfach.de)

[sg-gutach-wolfach.de](http://sg-gutach-wolfach.de)



### Anmeldungen zum 2. Handball-Camp der SG Gutach-Wolfach

Für das 2. Handball-Camp der SG Gutach/Wolfach vom 29.07. bis 31.07.2016. in Gutach sind noch Anmeldungen möglich. Teilnehmen können Mädchen und Jungen der Jahrgänge 2001 bis 2006, **wahlweise mit oder ohne** Übernachtung. Ausgebildete Trainer haben Trainingsinhalte zu Technik, Taktik, Kraft und Teamgeist ausgearbeitet. In individuellen altersgerechten Gruppen wollen wir Euch Handball neu erleben lassen. Natürlich kommt auch der Spaß nicht zu kurz, dafür sorgt das abwechslungsreiche Rahmenprogramm. Als Kosten entstehen mit Übernachtung 95,-- EUR ohne Übernachtung 80,-- EUR. Bei Anmeldung mehrere Geschwisterkinder wird der Preis günstiger. **Anmeldungen sind mit dem abgedruckten Anmeldeformular oder über die Homepage der SG Gutach Wolfach möglich.** Alle wichtigen Infos finden Sie ebenfalls auf der Homepage oder bei Klaus Lehmann unter Telefon 07833/7199 oder unter [ki.lehmann@t-online.de](mailto:ki.lehmann@t-online.de). **Anmelde-schluß ist am 17.06.2016.**

Kameradschaft Langenbach-Übelbach e.V.



# Fußbühlfest

## Sonntag 12.06.2016

**10 Uhr Gottesdienst** im Festzelt

mit Pater Vinzenz Vollmer

**11 Uhr Frühschoppenkonzert**

mit der Trachtenkapelle Kirnbach

**Mittagstisch: Hirschragout mit Spätzle**

Erbensuppe

Flammenkuchen

~ Kinderhüpfburg ~

Kaffee und Kuchen



## Montag 13.06.2016

**ab 17 Uhr Handwerkervesper**

anschließend Unterhaltung mit dem

**Wolftal Quintett**



Es lädt Sie herzlich ein  
die Kameradschaft  
Langenbach-Übelbach e.V.



# Feuerwehrrfest

der Freiwilligen Feuerwehr Wolfach  
Abteilung Kirnbach

## 12. Juni 2016

ab 11 Uhr

< für Jedermann >

< Eintritt frei >

< Durstlöscher – Service >

**FEUERWEHR-SPERRZONE**

**FEUERWEHR-SPERRZONE**

**Sommerfest**

**am Feuerwehrgerätehaus**

*Wir freuen uns  
auf Euch!*





Mocatheca

HOLZ...

Benefizkonzert  
Samstag, 18. Juni 2016  
um 19:00 Uhr im Rathaussaal Wolfach  
Eintritt frei

...trifft BLECH

Swabian Brass



Spenden zugunsten des „Förderverein Alter Bahnhof und Schlosshalle Wolfach e.V.“  
Veranstalter: Stadtkapelle Wolfach





TV 1866 Wolfach e.V.

# TV 1866 Wolfach



## 150 Jahre



Freitag 17.06.2016 ..... Einlass ab 19:30 Uhr  
 „Big Mama“ in der Festhalle  
 Sonntag 19.06.2016... 14:30 Uhr  
 Sportshow der Kinder- und  
 Jugendabteilungen im TV  
 Samstag 25.06.2016 .. 19:30 Uhr  
 Festabend des TV 1866 Wolfach



Fr. 17.06.2016: Einlass ab 19:30 Uhr  
**Hardrock Band „Big Mama“ in der Festhalle Wolfach**  
 Zum 150jährigen Jubiläum des TV Wolfach spielt die Hard-  
 rock-Band „Big Mama“. Eintritt 6,- Euro  
 Festhalle, 77709 Wolfach

So. 19.06.2016: 14.30 Uhr  
**Sportshow der TV-Jugend**  
 Bei einer Sportshow zeigen die Jüngsten ihr Können. Bei  
 Kaffee und Kuchen sind neben den Eltern natürlich alle  
 Sportbegeisterten eingeladen. Eintritt frei.  
 Realschulsportthalle, 77709 Wolfach

Sa. 25.06.2016: 19.30 Uhr  
**150 Jahre TV Wolfach - Festabend**  
 An diesem Abend wird, neben den Ehrungen, für alle Gäste  
 ein buntes abwechslungsreiches Programm geboten. Ein-  
 tritt frei  
 Festhalle, 77709 Wolfach

FC Kirmbach 1956 e.V.



Samstag  
DJ  
0815

DONNERSTAG, 23.06.2016  
 BIS SAMSTAG, 25.06.2016

Donnerstag ab 18:00 Uhr  
 Gruppenspiele Herren  
 Freitag ab 18:00 Uhr  
 Gruppenspiele Herren  
 Samstag ab 13:00 Uhr  
 Gruppenspiele Damen  
 Endrundenspiele Damen/Herren  
 Endspiele Damen/Herren  
 Siegerehrung



Anmeldeschluss  
 Montag, 13.06.2016

### Rahmenprogramm

Freitag und Samstag:

- Bar Party im „Bauwägele“



Samstag:

- Stimmung mit DJ 0815
- Übertragung EM
- Achtelfinalsiege



Kirmbach Open  
 Dorotheenhütte-Cup



Samstag, 25.06.2016 ab 10:00 Uhr

**Bambini und F-Junioren-Turnier**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Musikverein  
 Trachtenkapelle  
 Kirmbach  
 seit 1905



# SPECKEIERHOCK

Samstag, 18. Juni 2016

ab 17:30 Uhr vor und in der Gemeindehalle in Kirmbach

18:30 Uhr Musikverein Welschensteinach

21:00 Uhr Bauernkapelle Mühlenbach

Kinderkino | Cocktailbar der Bläserjugend



## Dorotheenhütte-Cup 2016

### Kirnbach Open

das Turnier für Damen und Herren um den Wanderpokal der

### Dorotheenhütte Wolfach

findet vom **23. JUNI 2016 – 25. JUNI 2016**

auf dem Kunstrasenplatz im Kirnbacher Eschenlochstadion statt!

**Anmeldeschluss:**

**Montag, 13. Juni 2016**

**Anmeldungen sind nur möglich unter:**

**[info@fc-kirnbach.de](mailto:info@fc-kirnbach.de)**



Turnier-Unterlagen können auf unserer Homepage **[www.fc-kirnbach.de](http://www.fc-kirnbach.de)** heruntergeladen werden!



## Dorotheenhütte-Cup 2016

### Kirnbach Open

#### Turnierbestimmungen

Gemeldet werden können Mannschaften in zwei Spielklassen. Ein Pokalwettbewerb wird ausgetragen wenn mindestens 4 Mannschaften für den Wettbewerb melden

	<b>Herrenpokal</b>	<b>Damenpokal (Samstag ab 13Uhr)</b>
<b>Spielfeld:</b>	Quer über den Platz auf kleine Tore	Quer über den Platz auf kleine Tore
<b>Spielzeit:</b>	1x15 Minuten	1x15 Minuten
<b>Startgebühr:</b>	20 EUR (mit der Anmeldung zu entrichten)	20 EUR (mit der Anmeldung zu entrichten)
<b>Aktivenmeldung pro Mannschaft</b>	Bis zu 3 Spieler	Bis zu 3 Spielerinnen
<b>Einsatz Aktive: Aktiv ist:</b>	bis zu 2 Spieler gleichzeitig wer mehr als 5 Punktspieleinsätze in der abgelaufenen Saison aufweist	bis zu 3 Spielerinnen gleichzeitig wer mehr als 5 Punktspieleinsätze in der abgelaufenen Saison aufweist
<b>Spieler ab 35 Jahre und Spieler der Kreisliga C</b>	zählen <u>nicht</u> als aktiv	zählen <u>nicht</u> als aktiv
<b>Spielmeldungen pro Mannschaft: Spielberechtigt:</b>	bis zu 10 Spieler <b>Spieler ab dem 16. Lebensjahr</b>	bis zu 10 Spielerinnen <b>Spielerinnen ab dem 14. Lebensjahr</b>
<b>1 Mannschaft</b>	besteht aus 5 Feldspielern und 1 Torwart. Es kann je Spielklasse nur für eine Mannschaft gespielt werden	besteht aus 5 Feldspielern und 1 Torwart. Es kann je Spielklasse nur für eine Mannschaft gespielt werden
<b>Nachmeldungen</b>	Nach Abgabe der Spielerliste sind sie der Turnierleitung vor Spielbeginn anzuzeigen. Aber nur dann wenn noch keine 10 Spieler auf der Spielerliste vermerkt sind	Nach Abgabe der Spielerliste sind sie der Turnierleitung vor Spielbeginn anzuzeigen. Aber nur dann wenn noch keine 10 Spieler auf der Spielerliste vermerkt sind Nach
<b>Abgabe der Spielerliste</b>	Spätestens vor dem 1. Spiel	Spätestens vor dem 1. Spiel
<b>Nicht angetreten</b>	Spiel ist mit 3:0 Toren verloren	Spiel ist mit 3:0 Toren verloren.

Ansonsten gelten für beide Pokale die Regeln des DFB (**Auch Rückpassregel**)



## GEMEINSAME MITTEILUNGEN

### Vereine/Veranstaltungen



**DRK-Ortsverein Wolfach e. V.**  
[www.drk-ov-wolfach.de](http://www.drk-ov-wolfach.de)

#### Einladung zum Heimabend des DRK

am Donnerstag, den 09.06.16 treffen sich die Aktiven des DRK-Wolfach um 19.30 Uhr am DRK-Depot beim Feuerwehrhaus zum Heimabend.

An dem Abend werden Fotos für den neuen Dienstaussweis gemacht. Alle Aktiven werden gebeten ihr euer neues DRK-Polo-Shirt anzuziehen, damit wir auf den Bildern ein einheitliches Erscheinungsbild haben.

Auf dem Programm steht dann noch eine Übung.

Es wäre toll, wenn möglichst alle kommen können.

Wir laden Interessierte gerne dazu ein, bei uns vorbei zu schauen. Der Heimabend bietet Gelegenheit uns kennenzulernen. Schauen Sie mal bei uns rein. Für die vielfältigen Aufgaben sucht der Ortsverein in Wolfach immer aktive Helfer. Die ständige Weiterbildung in Erster Hilfe kann auch im beruflichen und privaten Umfeld nützlich sein. Außerdem kommt auch das Gesellige im Verein nicht zu kurz. Informationen erhalten Sie unter DRK-OV-Wolfach.de und telefonisch beim Bereitschaftsleiter Patric Schmitt Tel. 07834/2380076.

#### Landfrauen Wolfach-Oberwolfach

##### Cocktailabend der Landfrauen von Wolfach-Oberwolfach bei Martina Webering in Nordrach

Am Freitag, den 10.06. findet der Cocktailabend bei Martina Webering vom Heidenbühlhof in Nordrach statt. Abfahrt mit dem Bus um 19.00 Uhr Oberwolfach-Walke, dann Oberwolfach- Lindenplatz, Park und Ride in Wolfach und Musik-Sum in Kirnbach. Rückfahrt nach Absprache.

Anmeldung und Auskunft bei Renate Esslinger, Tel: 07834/1676 oder per Mail.

#### Jahresausflug - mit der Rheumaliga in die Bodenseetherme

Die Arbeitsgemeinschaft Wolfach der Rheumaliga Baden-Württemberg fährt am

Mittwoch, 06.07.2016, im Rahmen des Jahresausflugs, zunächst in die Bodensee-Therme nach Überlingen. Dort besteht die Möglichkeit zum Baden und Teilnahme an der Wassergymnastik. Anschließend geht es mit dem Bus nach Oberuhldingen zum Mittagessen.

Nach dem Mittagessen besteht die Möglichkeit zum Besuch der Pfahlbauten. Weiter geht die Fahrt nach Eigeltingen zur Kaffeepause.

Die Rückfahrt führt von Eigeltingen über die Autobahn nach Rottweil, Schramberg zum Gasthaus „Adler“ auf dem Fohrenbühl, wo ein hoffentlich schöner Ausflugsstap mit einem guten Essen ausklingen wird.

Alle interessierten „Betroffene“ und „Nichtbetroffene“ Mitglieder sowie Gäste sind herzlich eingeladen. Einzelheiten und Anmeldungen bitte direkt bei Heizmann-Reisen, Oberwolfach, Tel. 07834/9555 oder 07834/9513

#### Imkerverein Wolfstal e.V. Oberwolfach

##### Waldtrachtbeobachtung

Am Samstag den 11.06.2016 findet eine Waldtrachtbeobachtung, unter der Leitung von Bernd Echle, statt. Treffpunkt ist am Rathaus an der Walke um 16:30 Uhr. Bei Regen wird der Termin um eine Woche verschoben.



#### Bürgerinitiative „Radlos – Windvernunft an Wolf und Kinzig“ e.V.

Auf vielfachen Wunsch von Bürgern aus Wolfach und Oberwolfach wird die BI die Schwerpunkte zur Windenergie im Bürgerinfo veröffentlicht. Dabei handelt es sich um die bekannten, nationalen und internationalen Erfahrungen, welche beim Betreiben von Windkraftanlagen auftreten bzw. um allgemeine Informationen zum Öko-Strom.

Wegen der komplexen Sache Windkraft, wird jede Woche ein Themenbereich behandelt.

#### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlene Straße 9, 77656 Offenburg,  
 Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69,  
 E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 16.00 Uhr

#### Zustellprobleme:

08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), [anb.zustellung@reiff.de](mailto:anb.zustellung@reiff.de)

**Aboservice:** 08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), [leserservice@reiff.de](mailto:leserservice@reiff.de)

#### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Frau Bettina Dold  
 Telefon: 0 78 32 / 97 60 99-16

Telefax: 0 78 32 / 97 60 99-19

E-Mail: [bettina.dold@reiff.de](mailto:bettina.dold@reiff.de)

Herr Richard Geiler (nur Sonderthemen)

Telefon: 07 81 / 5 04 14 54 / 01 72 / 6 29 51 44

## Schallemissionen von Windkraftanlagen

In der Fortschreibung des Regionalplans 2013 wird wiederholt und sehr deutlich von einer „Verlärmung“ der Natur und des menschlichen Lebensraums und den schädlichen Folgen berichtet.

### Welchen Lärm (Schall) verursachen Windräder???

#### 1. Hörbarer Schall

Durch Windkraftanlagen der geplanten Höhe von über 200 Metern entsteht mechanischer Lärm aus den Generatoren, Lagern und Getrieben. Diese mechanisch verursachten Geräusche, gemessen 1m vor der Rotornabe, werden von den Windkraftanlagenherstellern mit 103 bis 107 dB(A) angegeben. Zum Vergleich: Eine Motorsäge verursacht im Vollastbetrieb ca. 104 dB(A). Der hauptsächlich hörbare Lärm (Rauschen) entsteht durch die im Wind drehenden Rotorblätter und ist aerodynamischen Ursprungs. Die Rotorblattspitzen haben Geschwindigkeiten von bis zu 300 km/h (Enercon E115, max. 12,8 Umdr./Minute) Hinten an den Abrisskanten der Rotorblätter entstehen Luftwirbelungen, die dann zu Wirbelschleppen führen. Diese aerodynamisch bedingten Geräusche, verursacht durch die sehr hohen Spitzen-Geschwindigkeiten der Rotorblätter, werden mit bis zu 120 dB(A) gemessen.

Der hörbare Schall wird durch die TA-Lärm aus dem Jahr 1998 „reguliert“. Sämtliche Regelungen zu Lärm und Schalldruck von Windkraftanlagen berufen sich in Deutschland auf die in der aktuell noch gültigen Fassung der aus dem Jahr 1998 stammende TA Lärm. Damals waren Windräder noch keine 100m hoch. Die in der TA-Lärm vorgegebenen Grenzwerte werden per „Berechnungen“ auf theoretischer Basis ermittelt. Windrichtung und Windstärke, die wesentlichen Einfluss darauf haben, wie weit der Schall getragen wird, kann genau so wenig mit eingerechnet werden wie etwaige Schallbündelungen durch Echos von umliegenden Bergen. Auch durch die Konzentration von mehreren Windrädern in Windparks kann ein Summieren der Schallemissionen auftreten. Die Hersteller und Betreiber können allzu oft die theoretisch errechneten Lärmwerte nicht erreichen und versuchen diese Geräusche durch Beschichtungen mit Fischhautoberflächen und gezackten Rotor-Hinterkanten zu reduzieren. Leider mit erheblichem Kostenaufwand und häufig ohne Erfolg. Die Überarbeitung und Anpassung der in die Jahre gekommenen TA-Lärm wird seit geraumer Zeit gefordert aber nicht konsequent umgesetzt höchstwahrscheinlich würde das Ergebnis zur unerwünschten Bremse für den ausufernden Bau von Windrädern in unverantwortlicher Nähe zur Wohnbebauung. Der Staat müsste in der Folge seinem gesetzlichen Schutzauftrag gegenüber der Gesundheit der Bürger nachkommen.

#### 2. Körperschall

Der Körperschall entsteht hauptsächlich durch die Schwingungen der 50 bis 60 Meter langen Rotorblätter durch Windböen, unterschiedliche Windstärken und durch Druckaufbau und Abbau, wenn die Rotorblätter am Turm vorbeidrehen. Diese tieffrequenten Schwingungen werden in den Turm übertragen und von diesem in die Umgebung und tief in den Untergrund abgeleitet. Dies erklärt die schädlichen Auswirkungen von Windrädern auf die Arbeit des Black Forest Observatorium/BFO im Heubach und die Verschmutzung der Quellen auf dem Kupferberg, verursacht durch tief aus dem Untergrund aufgewirbelten Sand.

#### 3. Infraschall

Infraschall ist Schall unterhalb der Hörschwelle von ca. 20 Hz, also im Bereich 1 Hz – 20 Hz. Hz gibt die Anzahl der Schallwellen pro Sekunde an. Infraschall ist sehr langwellig. Die Wellenlänge beträgt 17m bei 20 Hz bis zu 340m bei 1 Hz. Der Infraschall hat andere physikalische Eigenschaften

als der hörbare Schall und wird auch über große Entfernung nur wenig abgebaut.

### Wer oder was erzeugt Infraschall?

Infraschallquellen werden in 2 Kategorien unterteilt:

1. **Natürlicher** Infraschall:
2. **Künstlicher** Infraschall, hier in zwei Gruppen:
  - Unterbrochene Immissionen
  - Dauerimmissionen

### Wie entsteht Infraschall?

Infraschall entsteht, wenn große Massen (z.B Rotorblätter) in Bewegung sind. Es entstehen Druckwellen. Bei Windkraftanlagen wird die Luft verdichtet, wenn die Rotorblätter vor den Turm drehen. Ist das Rotorblatt am Turm vorbei, entspannt sich diese Luftverdichtung als Druckwelle in die Umgebung. Bei jeder Rotordrehung 3 mal, da 3 Rotorblätter verbaut sind. So entsteht während das Windrad läuft ein ununterbrochenes tieffrequentes Pulsieren – der **Infraschall**.

Die Besonderheiten des niederfrequenten Schalls und Infraschalls werden durch die TA-Lärm wie bereits beschrieben nur unzureichend berücksichtigt. Den Schwerpunkt bildet in der TA-Lärm lediglich die Auswirkung des hörbaren Schalls, also über 20 Hz auf die Menschen und die menschlichen Hörorgane.

Weitere Informationen unter [www.windvernunft-wolf-kinzig.de](http://www.windvernunft-wolf-kinzig.de)

### Hinweis auf nächste Woche:

Detaillierte Informationen über den Infraschall:

- Wie ist der Stand der Forschung zum Thema Infraschall
- Wieso wirkt Infraschall schädigend auf lebende Organismen, die Gesundheit von Mensch und Tier?
- Kann man sich vor Infraschall schützen?
- Wie verhält sich das Ausland beim Thema Gesundheitsgefährdung durch Infraschall?

## Kirchen

### Kath. Seelsorgeeinheit „An Wolf und Kinzig“



Wolfach: St. Laurentius und St. Roman  
 Oberwolfach: St. Bartholomäus  
 mit St. Marien  
 Tel.: 07834/295 – Fax: 07834/4970  
 E-Mail: [pfarramt@kath-wolfach.de](mailto:pfarramt@kath-wolfach.de)  
 Homepage: [www.kath-wolfach.de](http://www.kath-wolfach.de)

### Einladung zu den Gottesdiensten v. 11.06. bis 19.06. 2016

#### Samstag, 11. Juni HL. BARNABAS

- 11.00 Uhr St. Laurentius: Ökumenische Trauung von Wilhelm Lutz und Greta Kobizki.  
 14.00 Uhr St. Roman: Trauung von Runa Griebhaber und Andreas Hauer.  
 19.00 Uhr St. Laurentius: Sonntagvorabendmesse. Jahrtagsmesse für Emma u. Sebastian Harter. Gedenken an Jean-Paul Kauss u. Fam. Riehl/Schaeffer; die Verstorbenen der Familie Springmann/Zanger; Lorenz Mayer (Mitteltal); Anna Pfundstein u. verstorbene Angehörige; Rigobert Bühner(gest.).

#### Sonntag, 12. Juni – 11. SONNTAG IM JAHRESKREIS

- 8.15 Uhr St. Marien: Amt.  
 Hl. Messe für Friedbert Dieterle u. verst. Angehörige. Gedenken an Karl Echle u. verst.

Angeh.; Bernhard Schillinger; Wilhelm Müller u. Theresia Roth; Karl Haas (JM) u. Maria Haas; Josef Allgaier u. verst. Angeh.; Johannes u. Mutter Franziska Dieterle u. verst. Angeh.; Wilhelm Heizmann und verst. Angeh.; Theresia Uhl; Emma Schaffhauser u. verst. Angehörige.

10.00 Uhr St. Roman: Amt.  
10.00 Uhr Auf dem Fußbühl: Fußbühlgottesdienst mit Pater Vinzenz Vollmer.

**Montag, 13. Juni – HL. ANTONIUS VON PADIA**

20.00 Uhr St. Laurentius: Gebetskreis im Raum über der Bücherei.

**Dienstag, 14. Juni – HL. MESSE VOM TAG**

St. Marien: Keine Abendmesse!

**Mittwoch, 15. Juni – HL. VITUS**

Schlosskapelle: Keine Gemeinschaftsmesse der Frauen!

**Donnerstag, 16. Juni – HL. BENNO**

St. Bartholomäus: Keine Abendmesse!

**Freitag, 17. Juni – HL. MESSE VOM TAG**

19.00 Uhr St. Laurentius: Abendmesse.  
Hl. Messe f. die Verstorbenen der Familie Springmann/Zanger.

**Samstag, 18. Juni**

14.30 Uhr St. Jakob: Trauung von Michael und Stefanie Jehle.

17.30 Uhr St. Laurentius: Tauffeier von Jana Millinger.

19.00 Uhr St. Roman: Sonntagvorabendmesse.  
3. Seelenamt für Johannes Bühler. Gedenken an Andreas u. Theresia Dieterle und an Anna Dieterle.

**Sonntag, 19. Juni – 12. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

8.15 Uhr St. Laurentius: Amt.  
Hl. Messe für Josefine Vollmer. Gedenken an Dr. Wilma Bader, Martha Schneider (gest.); Josef, Wilhelm und Pfarrer Karl Sum u. verst. Angeh.; Martha u. Walter Herrmann u. verst. Angehörige.

10.00 Uhr St. Bartholomäus: Amt.

10.00 Uhr St. Bartholomäus: Kinderwortgottesfeier.

11.30 Uhr St. Bartholomäus: Tauffeier für Hanna Keller.

**Rosenkranzgebet in St. Bartholomäus: Jeden Sonntag um 18.00 Uhr.**

**Die nächsten Taufftermine**

**Wolfach, St. Laurentius:**

**Samstag**

18.06./17.09./19.11./10.12. 2016 um 17.30 Uhr

**Sonntag**

10.07./28.08./16.10./2016 um 11.30 Uhr

**Oberwolfach St. Bartholomäus:**

**Samstag**

16.07./15.10./2016 um 17.30 Uhr

**Sonntag,**

19.06./18.09./11.12.2016 um 11.30 Uhr

**St. Marien:**

**Sonntag**

20.11.2016  
um 11.30 Uhr

**Taufgespräche 2016**

Montag: 13.06./ 10.10./14.11. 2016 um 20.00 Uhr

Donnerstag: 30.06./ 18.08./08.09./01.12.2016 um 20.00 Uhr

**Kath. Öffentliche Bücherei Wolfach:**

**Öffnungszeiten:**

jeden Dienstag u. Donnerstag von 16.30 -18.00 Uhr.

**Kath. Öffentliche Bücherei Oberwolfach:**

**Öffnungszeiten:**

jeden Dienstag u. Donnerstag von 16.00 - 17.30 Uhr.

Seelsorgeeinheit an Wolf und Kinzig, Kirchplatz 5, 77709 Wolfach, homepage: [www.kath-wolfach.de](http://www.kath-wolfach.de)  
Tel.: 07834/295, Fax: 07834/4970,  
E-mail: [pfarramt@kath-wolfach.de](mailto:pfarramt@kath-wolfach.de)  
Pfarradministrator Pfarrer Frank Maier aus der Seelsorgeeinheit Oberes Wolfstal, Bad-Rippoldsau-Schapbach.  
Kooperator Pfarrer Wendelin Benz  
Diakon Willi Bröhl Tel.: 07834/865529 oder 867935 (privat)  
E-Mail: [willi.broehl@web.de](mailto:willi.broehl@web.de)  
ÖFFNUNGSZEITEN DES PFARRBÜROS in Wolfach:  
Montag, Donnerstag und Freitag 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr;  
Dienstag und Mittwoch 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr.  
SPENDENKONTO FÜR SEELSORGEEINHEIT AN WOLF UND KINZIG:  
Kath.Kirchengemeinde an Wolf und Kinzig, Sparkasse Wolfach; BIC:SOLADES1WOF;  
IBAN: DE60664527760000018863.

**Evangelisches Pfarramt Wolfach Oberwolfach  
Bad Rippoldsau-Schapbach**

im ev. Gemeindezentrum, Vorstadtstr. 22, 77709 Wolfach,  
Tel. 07834/382, Fax 07834/869370



**Ev. Stadtkirche in Wolfach**

Infos auch unter  
[www.ev-kirche-wolfach.de](http://www.ev-kirche-wolfach.de)

**Basisschulung „Alle Achtung“**

Erinnerung an alle Mitarbeitenden im Kinder- und Jugendbereich

**Samstag, 11.06.2016**

14 – 17 Uhr im ev. Gemeindezentrum Wolfach  
Anmeldung bei Diakonin Susanne Bühler  
E-mail: [diakonin@ekisch.de](mailto:diakonin@ekisch.de) Tel: 07836 2144

**Familiengottesdienst mit Tauferinnerung**

Am kommenden Sonntag laden wir zu einem Familiengottesdienst zum Thema „Taufe“ ein.

Wir wollen alle Kinder und Erwachsenen daran erinnern, dass sie getauft sind und was die Taufe im Leben für sie bedeutet.

In diesem Gottesdienst werden auch die neuen Konfirmanden und Konfirmandinnen der Gemeinde vorgestellt.

Im Anschluss an den Gottesdienst herzliche Einladung zum Brunch!

**Sonntag, 12.06.2016**

10.15 Uhr Familiengottesdienst mit Diakonin Susanne Bühler und Pf. Stefan Voß mit Tauferinnerung und Vorstellung der Konfirmanden 2016/17, anschließend Brunch

**Montag, 13.06.2016**

19.00 Uhr Gruppe Senfkorn mit Sieglinde Buchta im Gemeindezentrum

**Sonntag, 19.06.2016**

9.00 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Voß mit Taufe von Tim Anselm

**Samstag, 25.06.2016**

14-

18 Uhr Kinderbibeltag mit Diakonin Susanne Bühler und Team im Gemeindezentrum. Anmeldeflyer im Foyer und beim Familien-GD am 12.06.16. Anmeldung bei Susanne Bühler schriftlich oder unter 07836 2144.



# Einladung zum Kinderbibeltag

Liebe Kinder!

Der nächste Kinderbibeltag wartet auf euch! Er findet statt am

**Samstag, den 25. Juni von 14 bis 18 Uhr**

**im ev. Gemeindezentrum Wolfach** (Vorstadtstr. 22).

Eingeladen sind alle eure Freunde und Geschwister, die **zwischen 5 und 10 Jahre** alt sind.

Bringt bitte neben einem Unkostenbeitrag von **2€** bei sommerlichem Wetter auch ein **kleines Handtuch** mit.

Und jetzt heißt es: „Schnell anmelden!“ bei Gemeindediakonin Susanne Bühler ([diakonin@ekisch.de](mailto:diakonin@ekisch.de)) oder mit dem im Gemeindezentrum ausliegenden Flyer, denn die **Teilnehmerzahl ist begrenzt!**

Wir freuen uns auf euch!



*Susanne Bühler, Isabell Kremer und Angelika Moser*



**Friedenskapelle  
Bad Rippoldsau**

**Sonntag, 26.06.2016**  
11.00 Uhr ökumenischer Familiengottesdienst mit Pfr. Voß



**Evangelisches  
Pfarramt Kirnbach**

Talstr.109, 77709 Wolfach-Kirnbach,  
Tel 07834-6922, Fax: 07834-869249,  
[www.ev-kirche-kirnbach.de](http://www.ev-kirche-kirnbach.de)

**Donnerstag, 09.06.**

Seniorenfahrt an den Titisee. Abfahrt ausnahmsweise schon um 11.30 Uhr an der Kirnbacher Kirche mit Zustei- gemöglichkeiten talabwärts.  
Anmeldung bei Frau Hilde Aberle, Tel: 07834/9679

**Sonntag, 12.06.**

9.00 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Voß

**Israelreise im Gottesdienst**

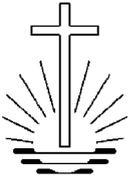
Wenn einer eine Reise tut, dann kann er viel erzählen. Natürlich haben wir auf unserer Gemeindereise nach Israel viel erlebt und gesehen, und wir sind vielen Menschen begegnet. Am Sonntag im Gottesdienst frage ich: Was bleibt uns **geistlich** davon? Wie hat diese Reise unseren **Glauben** gestärkt? Herzliche Einladung an die ganze Gemeinde!

**Samstag, 18.06.**

14.00 Uhr Trauung von Nadine Beil und Markus Wöhrle, Häberlehofweg 2



**Lesespaß für die ganze Familie!**



## Neupostolische Kirche Wolfach

### Samstag, 11.06.2016

13:30 Uhr Begrüßung der Partnergemeinde Sailach mit anschließendem Programm

### Sonntag, 12.06.2016

09:30 Uhr Gottesdienst mit der Partnergemeinde Sailach und der Gemeinde Haslach

11:30 Uhr Gemeinsames Mittagessen mit anschließendem Programm

### Mittwoch, 15.06.2016

20:00 Uhr Gottesdienst in Haslach

Zu allen Veranstaltungen ist die ganze Bevölkerung herzlich eingeladen.

## Jehovas Zeugen

### Gottesdienstsachrichten

#### Freitag

19.15 Uhr „Unser Leben und Dienst als Christ“  
Besprechung biblischer Themen und fortlaufender Kurs im Vermitteln der biblischen Botschaft.

20.00 Uhr Bibelkurs mit dem Ziel Glaubensmänner und -frauen aus der Bibel besser kennenzulernen:  
Thema: „Wie können wir uns Maria zum Vorbild nehmen, wenn Gott etwas von uns erwartet, was uns schwierig oder gar unmöglich erscheint?“  
–Lukasevangelium 1: 26-38; Sprüche 3: 5,6

#### Sonntag

09.30 Uhr Biblischer Vortrag  
Thema: „Wie gut kennst du Gott?“  
- 2.Mose 34: 6

10.15 Uhr Wachturm-Bibelstudium  
Thema: „Lass das Ausharren sein Werk vollenden!“ - Jakobusbrief 1: 4

Diese Zusammenkünfte werden im Königreichssaal in Hausach, Barbarastraße 22, durchgeführt. Interessierte Personen sind herzlich eingeladen.

Jehovas Zeugen in Hausach: 07833 - 1895

Jehovas Zeugen im Internet: [www.jw.org](http://www.jw.org)

## Aus dem Kreisgeschehen

### Mitteilungen

## Landratsamt Ortenaukreis



### Donnerstags in der Ortenau – Genuss mit allen Sinnen

Der „Donnerstag in der Ortenau“ ist der beliebte Event-Tag im Kreisgebiet, der in diesem Jahr bereits in die sechste Runde geht! Die vielfältigen Veranstaltungen von März bis Dezember laden dazu ein, die kulinarischen und kulturellen Besonderheiten der Region zu entdecken. Den aktuellen Veranstaltungskalender sowie weitere Informationen gibt es unter [www.dort-ortenau.de](http://www.dort-ortenau.de).

## Am 16. Juni finden folgende Veranstaltungen statt:

### Erlebnisstadtführung „Sprücheklopfer“ mit dem Marktweib Kätterle und dem Hausierer Zympfer

Erfahren Sie von Experten woher unsere Sprichwörter, welche wir alltäglich verwenden, wirklich stammen. Lassen Sie sich nicht „auf die Folter spannen“, sondern kommen Sie auf die Führung mit einem „Mini-Mahl“. Treffpunkt: 19:30 Uhr, Kanzleipaltz, Hauptstr. 19, Zell a.H.. Kosten: 15,- Euro pro Person, bis 14 Jahren 7,50 Euro, bis 6 Jahre frei. Infos und Anmeldung unter 07835/ 636947 Tourist-Information Zell a.H.. (max. 25 Personen)

### Sommerbegehung des Bezirksobstbauvereins Ortenau zu „Brenn- und Industriekirschen“

Am Donnerstag, 16. Juni 2016, veranstalten der Bezirksobstbauverein Ortenau und das Amt für Landwirtschaft im Landratsamt Ortenaukreis die jährliche Obstbau-Sommerbegehung zum Thema „Brenn- und Industriekirschen“. Im Vordergrund der Veranstaltung stehen die verschiedenen Kirschsorten, die in der Region für Brenn- und Industrieware angebaut werden. Ebenso sind auf den Flächen unterschiedliche Kirsch-Unterlagen zu sehen. Auch das Thema Pflanzenschutz, vorrangig die Bekämpfung der Kirschfrucht- und Kirschessigfliege, steht auf dem Programm. Alle interessierten Erwerbserzeuger sind zu dieser Feldbegehung herzlich eingeladen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Treffpunkt ist um 18 Uhr an der Reithalle in Oberkirch-Müllen, Müllen 3. Die Veranstaltung dauert etwa zwei Stunden. Ansprechpartnerin ist Miriam Pfundstein vom Amt für Landwirtschaft, Telefon 0781 805 7115.

### Trachtentag im Freilichtmuseum Vogtsbauernhof

Der alljährliche Trachtentag „Trachten, Tänze, Traditionen“ im Schwarzwälder Freilichtmuseum Vogtsbauernhof in Gutach findet dieses Jahr am Sonntag, 12. Juni, von 11 bis 17 Uhr statt.

Die Wiese vor dem Falkenhof wird von 12 bis 16 Uhr zur Tanzfläche für Trachtengruppen aus Gutach, Oberharmersbach und Echterdingen. Neben regionalen Volkstänzen stellen die Trachtenträger, moderiert vom Tanzpädagogen Klaus Grimm aus Offenburg, den Zuschauern ihre historische Kleidung vor.

Begleitet von traditioneller Folkloremusik der Badischen Bratwurstmusik aus Freiburg können die Besucher auch selbst das Tanzbein schwingen. Für weitere musikalische Umrahmung sorgt die Alphorngruppe Kniebis.

Bei der freien Sonderführung „Die Heimat des Bollenhuts“ übernimmt Ansgar Barth um 11 Uhr galant und feinsinnig die Rolle des charmanten Gastgebers und stellt den Museumsgästen die Herkunftsregion des berühmten Schwarzwaldsymbols näher vor.

Die kleinen Museumsgäste können bei der Offenen Werkstatt für Familien zwischen 11 und 16 Uhr mit ein wenig Geschick, etwas Farbe und der Hilfe des museumspädagogischen Teams aus Holzrohlingen bildhübsche Bollenhutmädchen anfertigen.

Vorführungen traditionellen Trachtenhandwerks runden das Tagesprogramm von 11 bis 17 Uhr ab. In der Falkenhofstube präsentieren die Schäppelmacherin, die Rollenkränzbinderin und die Gollerstickerin ihre Fingerfertigkeit. Im Vogtsbauernhof lassen sich die Bollenhutmacherin und die Bandweberin über die Schulter schauen. Außerdem ist der Besenbinder zu Gast.

## Weiterbildung



Volkshochschule  
Ortenau

Geschäftsstelle Wolfach  
Oberwolfacher Str. 6  
77709 Wolfach

Telefon: 07834/867590  
Telefax: 07834/867591  
E-Mail: kinzigtal@vhs-ortenau.de  
Internet: www.vhs-ortenau.de

Anmelden können Sie sich:

- mit Anmeldekarte • per Fax • per E-Mail • über Internet

**Eine Übersicht der geplanten Veranstaltungen im Kinzigtal ab Juni 2016 finden Sie unten:**

### Veranstaltungen im Kinzigtal

Gengenbach (GE) Tel. 07803 930-147  
Haslach (HS) Tel. 07832 706-174  
Hornberg (HO) Tel. 07833 960687  
Wolfach (WO) Tel. 07834 867590  
Zell a. H. (ZE) Tel. 07835 54471

Anmeldemöglichkeit auch über [www.vhs-ortenau.de](http://www.vhs-ortenau.de)  
oder per E-Mail: [kinzigtal@vhs-ortenau.de](mailto:kinzigtal@vhs-ortenau.de)

### Kursbeginn Kurztitel

	Nr.	Ort
Sa. 11.06. Rückenschwimmen	3.0269	HO
Sa. 11.06. Kraulschwimmen	3.0270	HO
Fr. 17.06. Excel 2013 Grundkurs	5.0111	ZE
Di. 05.07. Mediterrane Küche	3.0711	GE
Di. 12.07. Exkursion Gedenkstätte Vulkan	1.0106	HS

### Infos zur Anmeldung:

Eine schriftliche Anmeldung ist erforderlich. Diese kann per Anmeldekarte, per Fax, per E-Mail oder Internet erfolgen. Bitte beachten Sie, dass Ihre Anmeldung nicht bestätigt wird. Sie werden nur benachrichtigt, falls es eine Kursänderung gibt oder der Kurs bereits belegt ist. Eine rechtzeitige Anmeldung sichert Ihnen den gewünschten Kursplatz. Unser Büro (Telefon 07834 867590) in Wolfach ist von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und Donnerstag von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Die Reihenfolge der schriftlichen Anmeldungen entscheidet über die Vergabe der Plätze. Bitte beachten Sie, dass Anmeldungen nicht bestätigt werden.

### Veranstaltungen in Wolfach ab Juni 2016

Es gibt noch wenige freie Plätze bei der Kochdemonstration:

### Schnell-einfach-gut! Rezepte für Berufstätige (3.0741 WO)

Di. 28.06.2016, 19:00 - 22:00 Uhr, 1 Abend; Wolfach, Berufliche Schulen, Schulküche (UG); Ilse Hille; 8,00 EUR für Lebensmittel.

Kochdemonstration mit Verkostung in Zusammenarbeit mit dem Ernährungszentrum Südlicher Oberrhein und dem Landfrauenverein Wolfach/Oberwolfach.

Sie machen den Spagat zwischen Familie und Beruf und haben wenig Zeit zum Kochen? Dann ist die Vorführung genau das Richtige für Sie. Die Referentin des Ernährungszentrums Südlicher Oberrhein zeigt, wie Sie mit rationalen Arbeitsmethoden ohne viel Zeitaufwand für die ganze Familie eine ausgewogene und leckere Mahlzeit zubereiten können. Um Anmeldung unter Tel. 07834 867590 oder per E-Mail ([kinzigtal@vhs-ortenau.de](mailto:kinzigtal@vhs-ortenau.de)) wird gebeten.

## Gewerbe Akademie

### Die Buchführung richtig im Griff

Die eigene Buchführung ordnungsgemäß in den Griff zu bekommen: Das ist das Ziel eines Grundkurses der Gewerbe Akademie Offenburg. In 40 Unterrichtsstunden werden die Grundlagen des Rechnungswesens und der Buchführung behandelt mit vielen Tipps für die Praxis. Beginn ist am 5. Oktober, der Kurs findet immer mittwochs von 8.30 bis 11.45 Uhr statt.

Der Lehrgang ist zertifiziert und wird unter bestimmten Voraussetzungen über den Bildungsgutschein der Arbeitsagentur sowie aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds gefördert. Auskünfte zu Inhalt und möglichen Zuschüssen erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg, Tel. 0781/793111. Infos gibt es auch im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

### Ausbildung zur CAD-Fachkraft im Metallbereich

CAD-Fachkräfte im Metallbereich müssen bei Neukonstruktionen immer wieder Entwürfe anpassen und variieren. Sie unterstützen dabei Ingenieure bei ihrer Arbeit. Das nötige Handwerkszeug dazu bietet der Lehrgang „CAD-Fachkraft Inventor 3D“ der Gewerbe Akademie Offenburg, der am 5. Oktober beginnt.

In 120 Stunden, jeweils montags und mittwochs (18 bis 21.15 Uhr), lernen die Teilnehmer das Software-Programm Inventor für 3D-Konstruktionen intensiv kennen. Der Lehrgang gliedert sich in einen jeweils 40-stündigen Grund-, Aufbau- und Vertiefungskurs, die auch einzeln belegt werden können. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, bei der Handwerkskammer Freiburg die Prüfung zur CAD-Fachkraft abzulegen.

Der Lehrgang ist zertifiziert und wird unter bestimmten Voraussetzungen über den Bildungsgutschein der Arbeitsagentur sowie aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds gefördert. Auskünfte zu Ablauf, Inhalt und möglichen Zuschüssen erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg, Tel. 0781/793111. Infos auch im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

## IHK-Bildungszentrum

### Neuer Abschluss: Geprüfte/-r Industrietechniker/-in (IHK)

Praxisbezogene berufliche Weiterbildung mit technischem Tiefgang bietet der neue Lehrgang „Geprüfter Industrietechniker/Geprüfte Industrietechnikerin (IHK)“ am IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein. Er ist für Fachkräfte aus den Bereichen Metall und Elektrotechnik konzipiert, aber auch für Studienabbrecher mit mindestens zweijähriger Berufserfahrung.

Näheres zu diesem Lehrgang auf der Informationsveranstaltung im IHK-Bildungszentrum in Offenburg am 28. Juni, ab 17 Uhr. Der berufs begleitende Lehrgang startet im März 2017.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer lernen, zielgerichtete Lösungen für technische Probleme in Industrieunternehmen zu entwickeln. Dafür erwerben sie umfangreiche praxisbezogene Kenntnisse zu mechatronischen Systemen, zur Fertigungs- und Automatisierungstechnik sowie zur Konstruktion und Änderung von Produkten und Betriebsmitteln. Außerdem geht es in dem Lehrgang um betriebswirtschaftliche, rechtliche und methodische Grundlagen. Er vermittelt damit sowohl fachrichtungsübergreifende Qualifikationen als auch Anwendungskompetenz in punkto Maschinentechnik. Der Industrietechniker ist auf der Ebene von Industriemeister bzw. Fachwirt angesiedelt, der Technikanteil ist dabei erhöht.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0781/9203-0, e-Mail [info@ihk-bz.de](mailto:info@ihk-bz.de) oder [www.ihk-bz.de](http://www.ihk-bz.de). Lehrgänge weiterer Bildungsdienstleister unter [www.wis.ihk.de](http://www.wis.ihk.de)

## Verwaltungs- und Wirtschafts- Akademie für den Regierungsbezirk Freiburg e.V.

### Neue berufsbegleitende und duale Studiengänge zum/zur Betriebswirt/in (VWA) und Bachelor of Arts (B.A.) in Offenburg

Betriebswirtschaftliche Kenntnisse sind heute notwendiges Zusatzwissen in vielen Verwaltungen und Betrieben. Berufsbegleitend, praxisorientiert und auf hohem Niveau lässt sich dieses Wissen an der Verwaltungs- und Wirtschafts- Akademie (VWA) für den Regierungsbezirk Freiburg e.V. erwerben. 2016 beginnt in Offenburg ein neuer Studiengang zum/zur Betriebswirt/in (VWA). Parallel dazu kann der akademische Grad Bachelor of Arts (B.A.) Management und Gesundheitsmanagement erreicht werden. Am 15.06.2016 ab 18.00Uhr findet zu den berufsbegleitenden sowie dualen Studiengängen in der Hochschule Offenburg, Bau B, Raum 014 ein Informationsabend statt.

#### Weitere Informationen erhalten Sie unter:

VWA Freiburg, Eisenbahnstraße 56, 79098 Freiburg  
Tel: (0761) 38673-14 oder -16  
Fax: (0761) 38673-33  
info@vwa-freiburg.de  
www.vwa-freiburg.de

## Gewerblichen Schule Lahr

### Sie haben noch keinen Ausbildungsplatz?

### Sie interessieren sich für Autos und Elektronik?

### Dann wäre das 3-jährige duale Berufskolleg Fahrzeugtechnik vielleicht das Richtige für Sie.

Wenn Sie einen mittleren Bildungsabschluss haben, können Sie sich in 3 Jahren zum Kfz-Mechatroniker ausbilden lassen und zugleich noch die Fachhochschulreife erwerben.

Die Ausbildung erfolgt dual, das heißt, zwei Tage in der Woche besuchen Sie das gewerblich-technische duale Berufskolleg Fahrzeugtechnik in Lahr und drei Tage lernen Sie im Betrieb.

Nach der Ausbildung können Sie in den verschiedensten Bereichen eines Autohauses oder einer Kfz-Werkstatt arbeiten, beispielsweise im Kundenservice, in der Motordiagnose oder im Verkauf.

Vielleicht nutzen Sie auch die vielfältigen Weiterbildungsmöglichkeiten und werden Techniker, machen die Meisterausbildung oder absolvieren ein Studium zum Diplom-Ingenieur.

#### Interessiert?

Weitere Informationen gibt es bei der  
Gewerblichen Schule Lahr  
Tramplerstraße 80  
77933 Lahr  
Telefon: 07821 / 9046-0  
E-Mail: info@gs-lahr.de

## Was sonst noch interessiert

### Bürgersprechstunde von Kordula Kovac MdB

Am Donnerstag, den 16. Juni 2016, findet von 08.00 – 12.00 Uhr

die nächste Bürgersprechstunde der Bundestagsabgeordneten Kordula Kovac statt. Bürgerinnen und Bürger, die einen Gesprächstermin im Abgeordnetenbüro in

77709 Wolfach, Schloßstraße 24  
(Eingang über die Kirchstraße)

wahrnehmen möchten, werden um vorherige Anmeldung unter der Telefonnummer 07834 / 86 88 666 gebeten.

## Caritasverband und Weltläden

### Kleines Mädchen, großer Wunsch

Mit einem Film im Haslacher Kino am 14. und 15. Juni um 20 Uhr beenden wir die Veranstaltungsreihe "Brücken bauen" zum Thema Flucht. Der Film "Das Mädchen Wadjda" aus dem Jahr 2012 erzählt die Geschichte der zehnjährigen Wadjda, die von einem Fahrrad träumt. Ihr Schulweg führt sie an einem Spielzeuggeschäft vorbei, das ein grünes Fahrrad anbietet. Dabei schlägt ihr Herz stets höher, denn dieses Rad zu besitzen würde bedeuten, sich endlich gegen den Nachbarn Abdullah durchsetzen zu können und ihm davon zu flitzen. Obwohl es Mädchen und Frauen in der restriktiven Gesellschaft Saudi-Arabiens untersagt ist Fahrrad zu fahren, heckt Wadjda einen Plan aus, wie sie auf dem Schulhof Geld für das Rad verdienen kann. Als Wadjdas Machenschaften auffliegen, droht ein Schulverweis und die Hoffnung auf das Geld ist dahin. Dem Mädchen bleibt nur eine Chance: Sie muss den hoch dotierten Koran-Rezitationswettbewerb der Schule gewinnen. Mit viel Eifer und Erfindungsgeist macht sie sich daran fromm zu werden. Und so hat sie auch keine Augen für die Probleme der Mutter, die mit allen Mitteln zu verhindern versucht, dass ihr Mann sich eine zweite Frau nimmt. "Das Mädchen Wadjda" ist der erste jemals in Saudi-Arabien produzierte Kinofilm. Und er kritisiert auch noch offen, wie der Staat den weiblichen Teil seiner Bevölkerung in einem unsichtbaren Gefängnis einkerkert. Der Film ist voller alltäglicher Beobachtungen, die dem westlichen Zuschauer nicht gleich verständlich sind, die aber einen hermetisch abriegelten Kosmos doch erfahrbar machen.

### Bewirtung zu Gunsten von Menschen aus der Region

Am kommenden Sonntag bewirten wir die Kreuzsattelhütte in Oberwolfach auf dem Weg zwischen Oberwolfach-Walke und dem Brandenkopf. Der Erlös kommt dem „Caritas-Hilfsfonds Kinzigtal“ zu Gute. Der Hilfsfonds wurde gegründet, damit Menschen in akuten, vorübergehenden Notsituationen unbürokratisch und kurzfristig eine Unterstützung bekommen können. In der täglichen Arbeit zeigt es sich, dass manchmal bereits mit verhältnismäßig kleinen Beträgen wirksam geholfen und Notlagen beseitigt oder zumindest gelindert werden können. Die Hilfen werden bei Bedarf neben einer Beratung und Begleitung ausschließlich an Menschen aus der Region gewährt. Erbsensuppe, Würstchen mit Brot, Kaffee und selbstgebackener Kuchen warten auf Abnehmer. Und so hoffen wir auf viele Besucher, die die Kreuzsattelhütte als Wanderer oder Mountainbiker ansteuern. Bei der Hütte befindet sich ein großer Spielplatz, der auch Kinder auf ihre Kosten kommen lässt.

## Diakonie

### Diakonie Hausach "Club Lichtblick"

Die Gruppe Lichtblick trifft sich am **Dienstag, 14. Juni 2016 von 9.00 – 11.00 Uhr** zu einem gemeinsamen Frühstück im Café Angelo im Evangelischen Gemeindehaus bei der Evang. Kirche.

Die Gruppe Lichtblick trifft sich am **Donnerstag, 16. Juni 2016 von 14.00 bis 16.30 Uhr** zu einem offenen Nachmittag im Diakonischen Werk Hausach, in der Eichenstraße 24, schräg gegenüber der Evangelischen Kirche.

### Neue Selbsthilfegruppe Hausach

Für Menschen, die sich dafür entschieden haben, ihr Leben ohne Alkohol zu führen, gibt es in Hausach wieder ein Angebot von Betroffenen für Betroffene: Nach einer mehrmonatigen Pause startet die bereits seit mehreren Jahren bestehende Selbsthilfegruppe mit einer neuen ehrenamtlichen Gruppenleiterin. Das erste Treffen, zu dem abstinent lebende Menschen aus dem gesamten Kinzigtal eingeladen sind, findet am Montag, den 13. Juni 2016, von 18 bis 19.30 Uhr, im Katholischen Pfarrheim, Pfarrer-Brunner-Str. 11, statt. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Selbsthilfegruppe trifft sich dann immer vierzehntägig.

## VdK Ortsverband Wolfstal-Hausach

Der VdK Ortsverband Wolfstal-Hausach lädt zu einem Tagesausflug in die älteste Stadt von Baden-Württemberg, nach Rottweil ein. Am Samstag, den 02. Juli 2016 geht's in die sehenswerte, historische Stadt am Neckar – Ziel ist u.a. das Dominikaner Museum mit der aktuellen Ausstellung „Römer-Gotik-Kunst“; Wir fahren mit dem Bus; die Fahrtkosten sowie Eintrittsgelder, Speis' und Trank übernimmt der Ortsverband. Wir treffen uns um 10.00 Uhr in Oberwolfach am Lindenplatz, 10.15 Uhr am P+R beim Bahnhof in Wolfach und 10.30 Uhr in Hausach an der Stadthalle. Die Rückfahrt ist für 16.00 Uhr vorgesehen, zum Abschluss eines hoffentlich schönen Tages finden wir uns dann im Gasthaus „Schwarzwälder Hof“ in Hausach bei einem Vesper zusammen. Anmeldungen werden erbeten bis zum 24. Juni 2017 an den Vorsitzenden Jürgen Nowak, tel. 07834 6401 oder den Kassier Rudi Bächle tel. 07834 1072.

## Wissensdialog Nordschwarzwald



### Kleine Käfer – große Herausforderungen: Wissensdialog lädt zur Exkursion zum Thema Borkenkäfer ein

Die Exkursion am 10. Juni 2016 in Baiersbronn-Zwiggabel findet im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Wissensdialog vor Ort“ statt. Sie widmet sich Fragen des Borkenkäfermanagements im Pufferstreifen des Nationalparks und stellt aktuelle Untersuchungen zur Ausbreitungsdynamik der bedeutendsten einheimischen Borkenkäferart, des Buchdruckers, vor.

Die Exkursion startet am Freitag, den 10. Juni 2016, um 16 Uhr in Baiersbronn-Zwiggabel (Treffpunkt: Parkplatz gegenüber Restaurant-Café Waldblick). Nach einem Grußwort von Bürgermeister Michael Ruf zur kommunalpolitischen Sichtweise auf das Thema werden die Teilnehmenden in Kleinbussen ins Gelände aufbrechen.

Vor Ort erläutern Jörg Ziegler (Leiter der Abteilung Wald und Naturschutz im Nationalpark Schwarzwald) und Clemens Erbacher (Koordinator des Borkenkäfermanagements im Kreisforstamt Freudenstadt), wie die konkreten Maßnahmen zum Schutz der an den Nationalpark angrenzenden Waldflächen vor der Ausbreitung von Borkenkäferschäden aussehen. Jonas Hinze und Dr. Reinhold John von der Forstlichen Versuchs- und Forschungsanstalt Baden-Württemberg (FVA) stellen ihre Untersuchungen zur Ausbreitungsdynamik des Buchdruckers vor. Innerhalb des Forschungsprojektes Wissensdialog Nordschwarzwald (WiNo) arbeiten sie an einer Pilotstudie zur Verfeinerung der entsprechenden Untersuchungsmethoden. Die Moderation der Veranstaltung liegt in den Händen von WiNo-Geschäftsführerin Dr. Regina Rhodius.

Im Anschluss an die etwa zweistündige Exkursion gibt es die Möglichkeit, gemeinsam im Restaurant-Café Waldblick einzukehren und das Gespräch fortzusetzen. Zur Organisation der Kleinbusse wird um Anmeldung bis zum 7. Juni gebeten (info@wissensdialog-nordschwarzwald.de / www.wissensdialog-nordschwarzwald.de; Tel.: 0761-203 67657).

Feste Schuhe und wetterfeste Kleidung sind erforderlich – die Exkursion findet auch bei Regen statt.

Hintergrundinformationen zum Projekt:

Der „Wissensdialog Nordschwarzwald“ (WiNo) ist ein gemeinsames Forschungsprojekt der Universität Freiburg und der Hochschule für Forstwirtschaft Rottenburg. Als Forschungspartner beteiligt sind die Forstliche Versuchs- und Forschungsanstalt Baden-Württemberg (FVA), das

Öko-Institut e.V. sowie die EVOCO GmbH. Die Verwaltung des Nationalparks Schwarzwald sowie des Naturparks Schwarzwald Mitte/Nord unterstützen das Projekt als Praxispartner.

Das Projekt ist eines von mehreren Reallaboren des Landes Baden-Württemberg und wird vom Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst gefördert. Das Besondere dieses Formats ist die enge Zusammenarbeit zwischen Forschenden und regionalen Akteuren, die gemeinsam eine breite Palette an Themen bearbeiten.

www.wissensdialog-nordschwarzwald.de



## Nationalpark Schwarzwald

### Veranstaltungen im Nationalpark

#### Wer reitet so spät durch Nacht und Wind?

#### Balladen und Musik im Nationalparkzentrum

Fast schon Tradition hat die Veranstaltung „Balladen und Musik“ am kommenden Samstag, den 11. Juni um 14 Uhr im Nationalparkzentrum am Ruhenstein. Neu dagegen ist die diesjährige musikalische Untermalung: Bundespreisträger des Wettbewerbs „Jugend musiziert“ Darius Finkbeiner aus Baiersbronn begleitet Anna Lina Link bei Klassikern wie „John Maynard“, „Nis Randers“ oder „Die Füße im Feuer“ auf seiner Posaune.

Viele ältere Menschen lernten Balladen in der Schule auswendig und können sie noch immer rezitieren. Kaum ein Lesebuch, kommt ohne sie aus. Sie erzählen von Liebe, Leid, Schicksalen und der Natur; sie lassen schaudern, weinen und lachen.

Wer endlich wieder in die Welt der Balladen entführt werden möchte, ist hier genau richtig. Denn bei der Veranstaltung „Balladen und Musik“ können sich die Besucherinnen und Besucher gedanklich auf dem brennenden Dampfer auf dem Eriesee oder bei der Rettung eines Schiffbrüchigen wiederfinden und in die schauerhafte Gedankenwelt des königlichen Boten aus „Die Füße im Feuer“ eintauchen.

Termin: Balladen und Musik Donnerstag, 11 Juni 2016 (14 Uhr)

Dauer: 1,5 Stunden

Kosten: 3 Euro

Treffpunkt: Nationalparkzentrum Ruhestein

Anmeldung: erforderlich, per Mail (veranstaltung@nlp.bwl.de) oder telefonisch (07449 92 99 84 44)

### Von Spannern und Glucken

Am 10. Juni startet um 22 Uhr am Nationalparkzentrum Ruhestein eine Exkursion zu den nachtaktiven Großschmetterlingen. Die Artenvielfalt dieser Spanner, Glucken, Eulen, Schwärmer und Co. ist viel größer als die der Tagfalter. Sie können zwar mit ihrer Farbenpracht nicht mit den bunten Schmetterlingen des Tages konkurrieren, begeistern aber durch schöne Zeichnungen. Und sie kommen nachts gerne ans Licht und können so gut betrachtet und bestimmt werden.

Termin: Freitag, 10. Juni, 22 Uhr

Treffpunkt: Nationalparkzentrum Ruhestein

Anmeldung: Nationalparkzentrum Ruhestein unter 07449 / 92 998 – 444 oder per Mail unter veranstaltung@nlp.bwl.de

### Im Bann des Wilden Sees

Zum Wilden See, einem ganz besonderen Ort im Nationalpark Schwarzwald, führt eine anspruchsvolle Wanderung am 12. Juni um 9 Uhr. Nicht weit vom Startpunkt, dem Nationalparkzentrum auf dem Ruhestein, können die Teilnehmenden in den ehemaligen Bannwald eintauchen. Seit mehr als 100 Jahren kann sich hier Natur ohne Holznutzung ungestört entwickeln. Hier kann der wild werdende Wald mit allen Sinnen erlebt werden. Aber auch interessante Informationen über Waldökologie und die hier lebenden Tiere und Pflanzen lassen die Natur mit neuen Augen sehen.

Termin: Sonntag, 12. Juni, 9 Uhr

Treffpunkt: Nationalparkzentrum Ruhestein

Anmeldung: Nationalparkzentrum Ruhestein unter 07449 / 92 998 – 444 oder per Mail unter veranstaltung@nlp.bwl.de

### Auf dem Wildnispfad

Über den beliebten Wildnispfad wird am 12. Juni ab 9 Uhr gewandert. Treffpunkt ist der Parkplatz Plättig an der B 500. Von hier aus führt eine Rangerin oder ein Ranger auf einem schmalen Pfad über Totholz, Wurzeln und Steine. Der Orkan „Lothar“ hat in diesem Bergmischwald entwurzelte Bäume und abgeknickte Stämme hinterlassen. Hier wird der Natur freier Lauf gelassen. Schon heute sind Veränderungen des Waldbildes und die natürliche Entwicklung eindrucklich zu beobachten.

Termin: Sonntag, 12. Juni, 9 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Plättig (B 500)

Anmeldung: Nationalparkzentrum Ruhestein unter 07449 / 92 998 – 444 oder per Mail unter: veranstaltung@nlp.bwl.de

### Gratwanderung

Über Stock und Stein führt eine Wanderung am 12. Juni ab 10 Uhr. Startpunkt ist das Bosensteiner Eck in Seebach. Von hier aus führt die anspruchsvolle Tour über den Karlsruher Grat. Dieser imposante, zerklüftete Klettersteig aus Quarzporphyren bietet eindrucksvollen Ausblicken über das Gottschlängtal und weit nach Süden und Westen.

Termin: Sonntag, 12. Juni, 10 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz Bosensteiner Eck

Anmeldung: Nationalparkzentrum Ruhestein unter 07449 / 92 998 – 444 oder per Mail unter: veranstaltung@nlp.bwl.de

### Durch Bannwald und Grinden

Zu einer naturkundlichen Führung zur Karwand des Wilden Sees lädt der Nationalpark am 14. Juni um 10:15 Uhr ein. Ausgehend vom Nationalparkzentrum Ruhestein führt die Wanderung über die mit Latschen bewachsenen Grin-

denflächen am Seekopf. Viel Interessantes ist hier zu sehen und zu erfahren. Es wird erklärt, wie der Schwarzwald entstanden ist und welche sichtbaren Auswirkungen die letzte Eiszeit hier hinterlassen hat. Im ältesten Bannwald Baden-Württembergs können Werden und Vergehen im natürlichen Kreislauf beobachtet werden.

Termin: Dienstag, 14. Juni, 10:15 Uhr

Treffpunkt: Nationalparkzentrum Ruhestein

Anmeldung: Nationalparkzentrum Ruhestein unter 07449 / 92 998 – 444 oder per Mail unter veranstaltung@nlp.bwl.de

Weitere Informationen: [www.schwarzwald-nationalpark.de](http://www.schwarzwald-nationalpark.de) oder bei der Nationalpark-Pressestelle, Anne Kobarg; Telefon: 07449/9299816, 0172/4628184; E-Mail: [Pressestelle@nlp.bwl.de](mailto:Pressestelle@nlp.bwl.de); [Anne.kobarg@nlp.bwl.de](mailto:Anne.kobarg@nlp.bwl.de)

### Erstes Wildnisgebiet wird zur Nationalen Naturlandschaft ernannt

#Tags: Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit; Baden-Württembergs Naturschutzminister Franz Untersteller MdL, Nationalpark Schwarzwald, Nationale Naturlandschaften, EUROPARC Deutschland e.V., Wildnis

Deutschlands erstes Wildnisgebiet in den Nationalen Naturlandschaften, die Königsbrücker Heide, wurde am 2.6.2016 während des Festakts zum 25jährigen Bestehen von EUROPARC Deutschland am Rande des Nationalparks Schwarzwald ausgezeichnet. Im Rahmen der Veranstaltung sprachen auch Dr. Christiane Paulus, Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit und Franz Untersteller, neuer Naturschutzminister in Baden-Württemberg.

Die Auszeichnung ist nicht nur ein symbolischer Akt. Mit der Aufnahme der Königsbrücker Heide in Sachsen als erstes Wildnisgebiet der Nationalen Naturlandschaften kommt EUROPARC Deutschland seiner Aufgabe nach, Naturschutz in Deutschland weiter zu entwickeln und zu unterstützen. „Wir freuen uns, dass wir nun im Dachverband der Nationalen Naturlandschaften neben den Nationalparks, Biosphärenreservaten und Naturparks eine neue Kategorie Wildnisgebiete vertreten dürfen“, sagte Karl Friedrich Sinner als Vorstand und Wildnisexperte.

Auch für den noch jungen Nationalpark Schwarzwald ist diese neue Kategorie ein Schritt in die richtige Richtung: „Unser Slogan ‚Eine Spur wilder‘ nimmt es schon vorweg: Natur, Natur sein lassen ist keine Reise zurück in die Vergangenheit, sondern eintauchen in eine andere Welt, also eine Reise in die Zukunft mit vielen Chancen. Wir sind in Deutschland auf dem Weg, wieder mehr Wildnis zuzulassen. Das setzt der Nationalpark Schwarzwald in seinen Kernzonen bereits um“, berichtete Dr. Waldenspuhl, Leiter des Nationalparks Schwarzwald. Er ist sich sicher: „Große, nicht zerschnittene Wildnisgebiete als Nationale Naturlandschaft zu etablieren, wird das Netz der Nationalen Naturlandschaften in Deutschland stärken und die Zusammenarbeit zwischen den Gebieten deutlich erleichtern.“

Wildnis steht auch im politischen und gesellschaftlichen Fokus. Der baden-württembergische Naturschutzminister Franz Untersteller betonte: „Großschutzgebiete sind wichtig zum Erhalt der biologischen Vielfalt und auch der Mensch benötigt zum Überleben eine intakte Natur. Hierzu bedarf es Bereiche, die nicht direkt von Menschenhand beeinflusst werden, sondern weitestgehend sich selbst überlassen sind.“ Daher solle sich die Natur im Nationalpark Schwarzwald in einem Großteil der Fläche frei nach ihren eigenen Gesetzen und Zufällen entwickeln, ohne dass der Mensch in die Prozesse eingreife, so der Minister weiter.

Die Forderung nach mehr Wildnis und ungestörter Naturentwicklung in Deutschland ist schon seit langem ein wichtiges Anliegen der großen Naturschutzverbände und von EUROPARC Deutschland. Als Dachverband der Nationalen Naturlandschaften unterstützt EUROPARC Deutschland mit der Entwicklung der vierten Schutzgebietskategorie den Anspruch der Bundesregierung, bis zum

Jahr 2020 auf mindestens 2 % der Landesfläche in Deutschland die Natur wieder nach ihren eigenen Gesetzmäßigkeiten entwickeln können.

Und damit nicht genug. Zum 25-jährigen Bestehen des Verbandes zieht der Vorstandsvorsitzende ein positives Resümee: „Als Dachverband sind wir bundesweit für die Nationalparks, Naturparks und Biosphärenreservate aktiv und in ein europäisches Netzwerk eingebunden. Mit zahlreichen innovativen Programmen und Projekten leistet EUROPARC Deutschland e. V. seit 1991 eine kompetente Vereinsarbeit. Wir stehen für Verlässlichkeit und Qualität und wurden für unsere Aktivitäten mehrfach ausgezeichnet. Mit unserer Verbandsarbeit verfolgen wir parteiübergreifende und gemeinnützige Ziele“, so Guido Puhmann im Rahmen der Veranstaltung.

Pressekontakt: EUROPARC Deutschland e. V. - Nina Slattery - Pfalzburger Straße 43/44 - 10717 Berlin  
030/288 788 210 - [nina.slattery@europarc-deutschland.de](mailto:nina.slattery@europarc-deutschland.de)

